

Βρυξέλλες, 18 Σεπτεμβρίου 2026
(OR. en)

13406/26
ADD 1

Διοργανικός φάκελος:
2026/0270 (NLE)

UD 255
TR 2
MED 46

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	17 Σεπτεμβρίου 2026
Αποδέκτης:	κα Thérèse BLANCHET, Γενική Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2026) 477 annex
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ της πρότασης απόφασης του Συμβουλίου για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΕΕ-Τουρκίας όσον αφορά την έκδοση απόφασης για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2026) 477 annex.

συνημμ.: COM(2026) 477 annex



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 17.9.2026
COM(2026) 477 final

ANNEX

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

της

πρότασης απόφασης του Συμβουλίου

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΕΕ-Τουρκίας όσον αφορά την έκδοση απόφασης για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. Χ/2026 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΕΕ– ΤΟΥΡΚΙΑΣ

της XX/XX/2026

**για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95 του
Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και της Τουρκίας, της 12ης Σεπτεμβρίου 1963,

Έχοντας υπόψη την απόφαση αριθ. 1/95 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας, της 22ας Δεκεμβρίου 1995, για την εφαρμογή της οριστικής φάσης της τελωνειακής ένωσης⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 6, το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 28 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας πρέπει να καθορίζει τα αναγκαία ενδεδειγμένα μέτρα για την εφαρμογή των διατάξεων της τελωνειακής ένωσης που αναφέρονται στα άρθρα 3, 13 και 28 της απόφασης αριθ. 1/95. Για αυτόν τον σκοπό, η επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας εξέδωσε την απόφαση αριθ. 1/2006, της 26ης Σεπτεμβρίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας.
- (2) Υπάρχει ανάγκη να τροποποιηθεί η απόφαση αριθ. 1/2006 όσον αφορά τους όρους υπό τους οποίους εκδίδονται ηλεκτρονικά τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR.
- (3) Η απόφαση αριθ. 1/1999 της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΕΚ-Τουρκίας, της 28ης Μαΐου 1999⁽²⁾, καθόρισε διαδικασίες για τη διευκόλυνση της έκδοσης των πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 και τη σύνταξη των δηλώσεων τιμολογίου σύμφωνα με τις διατάξεις που διέπουν τις προτιμησιακές συναλλαγές μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Τουρκίας και ορισμένων ευρωπαϊκών χωρών. Με τις εν λόγω διατάξεις καθορίζεται σύστημα σώρευσης καταγωγής που βασίζεται σε πανομοιότυπους κανόνες καταγωγής και στην απαγόρευση οποιασδήποτε επιστροφής ή αναστολής των τελωνειακών δασμών για τα εν λόγω εμπορεύματα. Η απόφαση αριθ. 1/1999 προέβλεπε επίσης τη χρήση δηλώσεων προμηθευτή από εξαγωγείς της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Τουρκίας, στις οποίες αναγράφεται, σύμφωνα με τους προαναφερόμενους κανόνες, ο χαρακτήρας καταγωγής Ευρωπαϊκής Ένωσης ή Τουρκίας των εμπορευμάτων που παραλαμβάνονται από προμηθευτές του άλλου μέρους της τελωνειακής ένωσης, καθώς και τις σχετικές μεθόδους διοικητικής συνεργασίας.
- (4) Η απόφαση αριθ. 1/2000 της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΕΚ-Τουρκίας, της 25ης Ιουλίου 2000⁽³⁾, σχετικά με την αποδοχή πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR.1 ή δηλώσεων τιμολογίου, τα οποία πιστοποιούν την κοινοτική ή τουρκική καταγωγή και εκδίδονται από ορισμένες χώρες που έχουν υπογράψει προτιμησιακή συμφωνία με την Κοινότητα ή την Τουρκία, είχε σκοπό να εξασφαλίσει ότι είναι δυνατόν να εφαρμόζονται σε εμπορεύματα που καλύπτονται από την τελωνειακή ένωση οι διατάξεις για την ελεύθερη κυκλοφορία που περιέχει η απόφαση αριθ. 1/95 του

¹ EE L 35 της 13.2.1996, σ. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1\(5\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1(5)/oj).

² EE L 204 της 4.8.1999, σ. 43, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1999/535/oj>.

³ EE L 211 της 22.8.2000, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2000/526/oj>.

Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας, ακόμη και όταν εισάγονται σε ένα μέρος της τελωνειακής ένωσης, συνοδευόμενα από αποδεικτικό καταγωγής που εκδίδει χώρα με την οποία τόσο η Ευρωπαϊκή Ένωση όσο και η Τουρκία έχουν συνάψει προτιμησησική εμπορική συμφωνία, η οποία προβλέπει την εφαρμογή συστήματος σόρευσης καταγωγής μεταξύ τους που βασίζεται σε πανομοιότυπους κανόνες καταγωγής και στην απαγόρευση οποιασδήποτε επιστροφής ή αναστολής των τελωνειακών δασμών για τα εν λόγω εμπορεύματα.

- (5) Οι αποφάσεις αριθ. 1/1999 και αριθ. 1/2000 εκδόθηκαν για να διευκολύνουν την κοινή εφαρμογή της τελωνειακής ένωσης και των προτιμησησικών εμπορικών καθεστώτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή της Τουρκίας και ορισμένων χωρών. Με την επιφύλαξη των αναγκαίων προσαρμογών ώστε να ευθυγραμμιστούν οι εν λόγω αποφάσεις με τις πλέον πρόσφατες εξελίξεις, ενσωματώθηκαν νέες διατάξεις στην απόφαση αριθ. 1/2006 και καταργήθηκαν οι αποφάσεις αριθ. 1/1999 και αριθ. 1/2000.
- (6) Με την απόφαση αριθ. 1/2006 εγκρίθηκαν οι αναγκαίες παραπομπές στα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων EUR-MED, μετά την επέκταση του συστήματος πανευρωπαϊκής σόρευσης καταγωγής στους συμμετέχοντες στην ευρωμεσογειακή εταιρική σχέση, με βάση τη Διακήρυξη της Βαρκελώνης, η οποία υιοθετήθηκε στην ευρωμεσογειακή διάσκεψη που πραγματοποιήθηκε στις 27 και 28 Νοεμβρίου 1995.
- (7) Είναι ανάγκη να ευθυγραμμιστούν οι διατάξεις της απόφασης αριθ. 1/2006 με την απόφαση 1/2023 της Μεικτής Επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησησικούς κανόνες καταγωγής, της 7ης Δεκεμβρίου 2023, για την τροποποίηση της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησησικούς κανόνες καταγωγής⁴.
- (8) Είναι ανάγκη να επικαιροποιηθούν οι διατάξεις της απόφασης αριθ. 1/2006 ώστε να ευθυγραμμιστούν με τις νέες διατάξεις της τελωνειακής νομοθεσίας της ΕΕ και της Τουρκίας.
- (9) Επίσης, είναι ανάγκη να προστεθεί το κείμενο διαφόρων ενδείξεων στις νέες γλώσσες της Ένωσης που προέκυψαν από τη διεύρυνση της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- (10) Για να διευκολυνθεί η υλοποίηση των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95, είναι σκόπιμο να αντικατασταθεί η απόφαση αριθ. 1/2006 με νέα απόφαση.
- (11) Η απόφαση αριθ. 1/2023 της Μεικτής Επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησησικούς κανόνες καταγωγής, της 7ης Δεκεμβρίου 2023, για την τροποποίηση της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησησικούς κανόνες καταγωγής τέθηκε σε ισχύ την 1η Ιανουαρίου 2025.
- (12) Με την απόφαση αριθ. 2/2024 της Μεικτής Επιτροπής της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησησικούς κανόνες καταγωγής, συμπεριλήφθηκαν μεταβατικές διατάξεις που διατηρούν την εφαρμογή, από την 1η Ιανουαρίου 2025 έως την 31η Δεκεμβρίου 2025, της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησησικούς κανόνες καταγωγής, όπως δημοσιεύθηκε στην ΕΕ της ΕΕ L 54 της 26.2.2013, παράλληλα με την τροποποίηση της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησησικούς κανόνες καταγωγής.
- (13) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να προβλεφθεί η αναδρομική εφαρμογή, από την 1η Ιανουαρίου 2026, για τις διατάξεις που αφορούν τη διαγώνια σόρευση στο πλαίσιο της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησησικούς κανόνες καταγωγής, ώστε να κατοχυρώνεται η νομική συνέχεια, να διατηρείται η ασφάλεια δικαίου για τους οικονομικούς φορείς και τις τελωνειακές αρχές, αλλά και να αποφευχθούν τυχόν

⁴

EE L 390 της 19.2.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>.

διαταραχές στην εφαρμογή προτιμησιακών κανόνων καταγωγής στο πλαίσιο της τελωνειακής ένωσης, μετά τη λήξη της ισχύος των μεταβατικών διατάξεων στις 31 Δεκεμβρίου 2025,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

ΤΙΤΛΟΣ Ι

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Η παρούσα απόφαση καθορίζει τις διατάξεις εφαρμογής της απόφασης αριθ. 1/95 του Συμβουλίου Σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας, η οποία στο εξής αναφέρεται ως «βασική απόφαση».

Άρθρο 2

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

1. «τρίτη χώρα»: χώρα ή έδαφος που δεν ανήκει στο τελωνειακό έδαφος της τελωνειακής ένωσης ΕΕ-Τουρκίας·
2. «μέρος της τελωνειακής ένωσης»: το τελωνειακό έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αφενός, και το τελωνειακό έδαφος της Τουρκίας, αφετέρου·
3. «κράτος»: κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή η Τουρκία·
4. «Ενωσιακός Τελωνειακός Κώδικας»: ο Ενωσιακός Τελωνειακός Κώδικας που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Οκτωβρίου 2013⁵, όπως τροποποιήθηκε τελευταία·
5. «διατάξεις εφαρμογής του Ενωσιακού Τελωνειακού Κώδικα»: εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015⁶, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα, όπως τροποποιήθηκε τελευταία.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΔΥΟ ΜΕΡΩΝ ΤΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Γενικά

Άρθρο 3

Με την επιφύλαξη των διατάξεων για την ελεύθερη κυκλοφορία που περιέχονται στη βασική απόφαση, ο Ενωσιακός Τελωνειακός Κώδικας και οι διατάξεις εφαρμογής του, που εφαρμόζονται στο τελωνειακό έδαφος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ο Τουρκικός Τελωνειακός Κώδικας και οι διατάξεις εφαρμογής του, που εφαρμόζονται στο έδαφος της Τουρκίας, εφαρμόζονται κατά τις εμπορευματικές συναλλαγές μεταξύ των δύο μερών της τελωνειακής ένωσης, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 4

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 4 της βασικής απόφασης, οι διατυπώσεις εισαγωγής θεωρείται ότι έχουν τηρηθεί στο κράτος εξαγωγής με την επικύρωση του

⁵ ΕΕ L 269 της 10.10.2013, σ. 1.

⁶ ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558.

εγγράφου που είναι αναγκαίο για την ελεύθερη κυκλοφορία των συγκεκριμένων εμπορευμάτων.

2. Η επικύρωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 γεννά τελωνειακή οφειλή κατά την εισαγωγή. Επιφέρει επίσης την εφαρμογή των μέτρων εμπορικής πολιτικής που περιγράφονται στο άρθρο 12 της βασικής απόφασης, στα οποία, ενδεχομένως, υπόκεινται τα εμπορεύματα.

3. Ως χρόνος γένεσης τελωνειακής οφειλής κατά τα αναφερόμενα στην παράγραφο 2 θεωρείται η στιγμή κατά την οποία οι τελωνειακές αρχές αποδέχονται τη διασάφηση εξαγωγής για τα συγκεκριμένα εμπορεύματα.

4. Οφειλέτης είναι ο διασαφιστής. Σε περίπτωση έμμεσης αντιπροσώπευσης, οφειλέτης είναι επίσης το πρόσωπο για λογαριασμό του οποίου υποβάλλεται η διασάφηση.

5. Το ποσό των τελωνειακών δασμών που αντιστοιχούν στην τελωνειακή οφειλή καθορίζεται υπό τους ίδιους όρους με εκείνους που ισχύουν για τελωνειακή οφειλή που προκύπτει από την αποδοχή, την ίδια ημερομηνία, της διασάφησης για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία των εν λόγω εμπορευμάτων, με σκοπό τη λήξη του καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεξαγωγή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Διατάξεις σχετικά με τη διοικητική συνεργασία για την κυκλοφορία των εμπορευμάτων

Άρθρο 5

Με την επιφύλαξη των άρθρων 12 και 18, η απόδειξη ότι πληρούνται οι αναγκαίοι όροι για την εφαρμογή των διατάξεων για την ελεύθερη κυκλοφορία που περιέχονται στη βασική απόφαση παρέχεται μέσω αποδεικτικού εγγράφου που εκδίδεται, μετά από αίτημα του εξαγωγέα, από τις τελωνειακές αρχές της Τουρκίας ή ενός κράτους μέλους.

Άρθρο 6

1. Το αποδεικτικό έγγραφο που αναφέρεται στο άρθρο 5 είναι το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR. Το υπόδειγμα του εν λόγω εντύπου περιέχεται στο παράρτημα Ι.

2. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR μπορεί να χρησιμοποιείται μόνο αν τα εμπορεύματα που διασαφίζονται για εισαγωγή σε ένα μέρος της τελωνειακής ένωσης είναι τα ίδια με εκείνα που εξήχθησαν από το άλλο μέρος της τελωνειακής ένωσης. Τα προϊόντα αυτά δεν πρέπει να έχουν υποστεί τροποποίηση ή μετατροπή με οποιονδήποτε τρόπο, ούτε να έχουν υποβληθεί σε εργασίες εκτός από εκείνες που είναι αναγκαίες για να διατηρηθούν σε καλή κατάσταση ή σε εργασίες εκτός από την προσθήκη ή την επίθεση σημάτων, ετικετών, σφραγίδων ή οποιασδήποτε τεκμηρίωσης για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης με ειδικές εγχώριες απαιτήσεις του εισάγοντος μέρους της τελωνειακής ένωσης, οι οποίες πραγματοποιούνται υπό τελωνειακή επιτήρηση στην τρίτη χώρα ή στις τρίτες χώρες διαμετακόμισης ή κατάτμησης πριν από τη διασάφησή τους για εσωτερική κατανάλωση.

3. Η αποθήκευση προϊόντων ή αποστολών επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι παραμένουν υπό τελωνειακή επιτήρηση στην τρίτη χώρα ή στις τρίτες χώρες διαμετακόμισης.

4. Με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 7 έως 17, η κατάτμηση αποστολών επιτρέπεται, με την προϋπόθεση ότι παραμένουν υπό τελωνειακή επιτήρηση στην τρίτη χώρα ή στις τρίτες χώρες κατάτμησης.

5. Σε περίπτωση αμφιβολίας, το εισάγον μέρος της τελωνειακής ένωσης μπορεί να ζητήσει από τον εισαγωγέα ή τον αντιπρόσωπό του να υποβάλει ανά πάσα στιγμή κάθε κατάλληλο έγγραφο που αποδεικνύει τη συμμόρφωση με το παρόν άρθρο, χρησιμοποιώντας οποιαδήποτε αποδεικτικά έγγραφα και ιδίως:

- α) έγγραφα σχετικά με τις συμβάσεις μεταφοράς, όπως φορτωτικές·
- β) πραγματικά ή απτά αποδεικτικά στοιχεία που βασίζονται στη σήμανση ή την αρίθμηση συσκευασιών·
- γ) πιστοποιητικό μη διενέργειας εργασιών, το οποίο παρέχεται από τις τελωνειακές αρχές της χώρας ή των χωρών διαμετακόμισης ή κατάτμησης, ή οποιαδήποτε άλλα έγγραφα που αποδεικνύουν ότι τα εμπορεύματα παρέμειναν υπό τελωνειακή επιτήρηση στη χώρα ή στις χώρες διαμετακόμισης ή κατάτμησης· ή
- δ) οποιαδήποτε αποδεικτικά στοιχεία που αφορούν τα ίδια τα εμπορεύματα.

Άρθρο 7

1. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR θεωρείται από τις τελωνειακές αρχές του κράτους εξαγωγής, κατά την εξαγωγή των εμπορευμάτων τα οποία αφορά. Το πιστοποιητικό διατίθεται στον εξαγωγέα μόλις πραγματοποιηθεί ή εξασφαλιστεί η πραγματική εξαγωγή.
2. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR θεωρείται μόνο εφόσον μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως το απαιτούμενο αποδεικτικό έγγραφο για τον σκοπό της εφαρμογής των διατάξεων για την ελεύθερη κυκλοφορία που περιέχονται στη βασική απόφαση.
3. Ο εξαγωγέας που υποβάλλει αίτηση για την έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR είναι έτοιμος να υποβάλει, ανά πάσα στιγμή, κατόπιν αιτήματος των τελωνειακών αρχών του κράτους εξαγωγής στο οποίο εκδίδεται το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR, κάθε κατάλληλο έγγραφο που αποδεικνύει τον χαρακτήρα των σχετικών εμπορευμάτων, καθώς και την τήρηση των άλλων απαιτήσεων της βασικής απόφασης και της παρούσας απόφασης.
4. Ο εξαγωγέας που υποβάλλει αίτηση για την έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR φυλάσσει αντίγραφο σε έντυπη μορφή ή ηλεκτρονική έκδοση αυτού του πιστοποιητικού και όλων των δικαιολογητικών εγγράφων, για τουλάχιστον τρία έτη από την ημερομηνία έκδοσης.
5. Οι τελωνειακές αρχές έκδοσης λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για την επαλήθευση του χαρακτήρα των εμπορευμάτων και της τήρησης των άλλων απαιτήσεων της βασικής απόφασης και της παρούσας απόφασης. Για αυτόν τον σκοπό, έχουν το δικαίωμα να ζητούν κάθε αποδεικτικό στοιχείο και να διενεργούν κάθε έλεγχο των λογιστικών βιβλίων του εξαγωγέα ή οποιονδήποτε άλλο έλεγχο κρίνουν σκόπιμο. Οι τελωνειακές αρχές έκδοσης εξασφαλίζουν επίσης ότι τα πιστοποιητικά είναι δεόντως συμπληρωμένα. Ειδικότερα, επαληθεύουν ότι ο χώρος που προορίζεται για την περιγραφή των προϊόντων συμπληρώθηκε κατά τρόπο που αποκλείει κάθε δυνατότητα δόλιας προσθήκης.
6. Οι τελωνειακές αρχές του κράτους εξαγωγής που εκδίδουν πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR φυλάσσουν τα δικαιολογητικά έγγραφα της αίτησης για το εν λόγω πιστοποιητικό για τουλάχιστον τρία έτη από την ημερομηνία έκδοσης.

Άρθρο 8

1. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR υποβάλλεται, εντός δέκα μηνών από την ημερομηνία έκδοσης από τις τελωνειακές αρχές του κράτους εξαγωγής, στις τελωνειακές αρχές του κράτους εισαγωγής.
2. Τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR που υποβάλλονται στις τελωνειακές αρχές του κράτους εισαγωγής μετά την παρέλευση της προθεσμίας υποβολής που προβλέπεται στην παράγραφο 1 είναι δυνατό να γίνονται αποδεκτά, όταν η αδυναμία υποβολής των εν λόγω εγγράφων εντός της καθορισμένης προθεσμίας οφείλεται σε έκτακτες περιστάσεις.

3. Σε άλλες περιπτώσεις καθυστερημένης προσκόμισης, οι τελωνειακές αρχές του κράτους εισαγωγής αποδέχονται τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR εφόσον τα εμπορεύματα έχουν προσκομιστεί πριν από την εν λόγω προθεσμία.

Άρθρο 9

1. Τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή στην τουρκική γλώσσα και σύμφωνα με τις διατάξεις του εθνικού δικαίου του κράτους εξαγωγής. Όταν τα πιστοποιητικά συντάσσονται στην τουρκική γλώσσα, πρέπει επίσης να συντάσσονται και σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Τα πιστοποιητικά δακτυλογραφούνται ή συμπληρώνονται χειρόγραφα, με κεφαλαία γράμματα και με μελάνι.

2. Οι διαστάσεις κάθε εντύπου είναι 210 × 297 mm. Το χαρτί πρέπει να είναι λευκού χρώματος, με κόλλα γραφής, να μην περιέχει μηχανικό πολτό και να έχει βάρος 25 g/m² τουλάχιστον. Φέρει τυπωμένη διαγράμμιση πράσινου χρώματος η οποία καθιστά εμφανή κάθε παραποίηση με μηχανικά ή χημικά μέσα.

Τα κράτη μέλη και η Τουρκία μπορούν να διατηρήσουν την αποκλειστικότητα της εκτύπωσης των εντύπων ή να την αναθέσουν σε εγκεκριμένα τυπογραφεία. Στη δεύτερη περίπτωση, κάθε έντυπο περιλαμβάνει μνεία της εν λόγω έγκρισης. Κάθε έντυπο φέρει το όνομα και τη διεύθυνση του τυπογράφου ή σήμα που επιτρέπει την αναγνώρισή του. Φέρει επίσης αύξοντα αριθμό για την αναγνώριση του πιστοποιητικού.

3. Τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR συμπληρώνονται σύμφωνα με το επεξηγηματικό σημείωμα που περιέχεται στο παράρτημα II και σύμφωνα με τυχόν πρόσθετους κανόνες που ορίζονται στο πλαίσιο της τελωνειακής ένωσης.

Άρθρο 10

1. Η ΕΕ και η Τουρκία συμφωνούν να αναπτύξουν ηλεκτρονικά συστήματα με σκοπό την έκδοση πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR.

Η ΕΕ και η Τουρκία καθορίζουν διαδικασίες εφαρμογής όσον αφορά τη χρήση πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR που εκδίδονται ηλεκτρονικά σύμφωνα με τη δική τους εσωτερική νομοθεσία.

2. Η ΕΕ και η Τουρκία γνωστοποιούν αμοιβαία τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR που εκδίδονται ηλεκτρονικά με χρήση των ηλεκτρονικών συστημάτων τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 1 και είναι διασυνδεδεμένα για αυτόν τον σκοπό. Οι σχετικές διαδικασίες εφαρμογής, καθώς και οι απαιτήσεις δεδομένων για πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR που εκδίδονται ηλεκτρονικά καθορίζονται με απόφαση της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας.

3. Έως ότου υλοποιηθεί η διασύνδεση που αναφέρεται στην παράγραφο 2, είναι δυνατή η ηλεκτρονική έκδοση πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 1/2025 της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΕΕ-Τουρκίας, της 24ης Απριλίου 2025, για τη χρήση πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR που εκδίδονται ηλεκτρονικά⁷.

4. Από την ημερομηνία εφαρμογής της παραγράφου 2, οι απαιτήσεις που παρατίθενται στο άρθρο 9 και αφορούν τη μη ηλεκτρονική έκδοση πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR δεν εφαρμόζονται πλέον όσον αφορά πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR που εκδίδονται σύμφωνα με την εν λόγω παράγραφο.

5. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις του παρόντος άρθρου, πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR που εκδίδονται και θεωρούνται στο ένα κράτος σε έντυπη μορφή

⁷ EE L, 2025/1239, 1.7.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1239/oj>

σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα I δεν απορρίπτονται κατά την εισαγωγή στο άλλο κράτος.

Η παρούσα παράγραφος παύει να εφαρμόζεται με απόφαση της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας.

Άρθρο 11

1. Τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR υποβάλλονται στις τελωνειακές αρχές του κράτους εισαγωγής σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζει το εν λόγω κράτος. Οι εν λόγω αρχές μπορούν να απαιτήσουν τη μετάφραση του πιστοποιητικού. Μπορούν επίσης να απαιτήσουν να συνοδεύεται η διασάφηση εισαγωγής από δήλωση του εισαγωγέα ότι τα εμπορεύματα πληρούν τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για την ελεύθερη κυκλοφορία.
2. Οι τελωνειακές αρχές του κράτους εισαγωγής φυλάσσουν το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR που υποβάλλεται σε αυτές επί τρία τουλάχιστον έτη.
3. Η διαπίστωση μικροδιαφορών μεταξύ των ενδείξεων που αναφέρονται στο πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR και εκείνων που αναφέρονται στο έγγραφο που υποβάλλεται στις τελωνειακές αρχές για τη διεκπεραίωση των διατυπώσεων εισαγωγής των εμπορευμάτων, δεν συνεπάγεται καθαυτή την ακυρότητα των πιστοποιητικών, αν αποδειχθεί δεόντως ότι τα πιστοποιητικά αυτά αντιστοιχούν στα προσκομισθέντα εμπορεύματα.
4. Τα προφανή τυπικά λάθη, όπως τα λάθη τύπωσης, σε πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR δεν συνεπάγονται την απόρριψη των πιστοποιητικών, αν τα λάθη αυτά δεν μπορούν να θέσουν υπό αμφισβήτηση την ορθότητα των ενδείξεων που αναφέρονται στα εν λόγω πιστοποιητικά.
5. Σε περίπτωση κλοπής, απώλειας ή καταστροφής πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR, ο εξαγωγέας μπορεί να υποβάλλει αίτηση στην τελωνειακή αρχή που το εξέδωσε για αντίγραφο το οποίο εκδίδεται βάσει των παραστατικών εξαγωγής που κατέχει η αρχή. Το αντίγραφο του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR που εκδίδεται κατ' αυτόν τον τρόπο φέρει την ημερομηνία έκδοσης του πρωτότυπου πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR και αρχίζει να ισχύει από την εν λόγω ημερομηνία. Το αντίγραφο του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR πρέπει να φέρει θεώρηση στη θέση 8 με μία από τις ακόλουθες μνείες και τον αύξοντα αριθμό του πρωτότυπου πιστοποιητικού:

«BG	“ДУБЛИКАТ”
ES	“DUPLICADO”
CS	“DUPLIKÁT”
DA	“DUPLIKAT”
DE	“DUPLIKAT”
ET	“DUPLIKAAT”
EL	“ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ”
EN	“DUPLICATE”
FR	“DUPLICATA”
GA	“DÚBLACH”
HR	“DUPLIKAT”
IT	“DUPLICATO”

LV	“DUBLIKĀTS”
LT	“DUBLIKATAS”
HU	“MÁSODLAT”
MT	“DUPLIKAT”
NL	“DUPLICAAT”
PL	“DUPLIKAT”
PT	“SEGUNDA VIA”
RO	“DUPLICAT”
SL	“DVOJNIK”
SK	“DUPLIKÁT”
FI	“KAKSOISKAPPALE”
SV	“DUPLIKAT”
TR	“İKİNCİ NÜSHADIR”.».

6. Ο εγκεκριμένος εξαγωγέας που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 μπορεί επίσης να εκδώσει αντίγραφο σε περίπτωση κλοπής, απώλειας ή καταστροφής πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR. Τα εν λόγω πιστοποιητικά φέρουν επίσης την ημερομηνία έκδοσης του πρωτότυπου πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR και αρχίζουν να ισχύουν από την εν λόγω ημερομηνία. Τα πιστοποιητικά φέρουν θεώρηση στη θέση 8 με μία από τις μνείες που αναφέρονται στην παράγραφο 4 και τον αύξοντα αριθμό του πρωτότυπου πιστοποιητικού.

Άρθρο 12

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7, μπορεί να χρησιμοποιείται απλουστευμένη διαδικασία για την έκδοση πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR, σύμφωνα με τις ακόλουθες διατάξεις.

2. Οι τελωνειακές αρχές του κράτους εξαγωγής μπορούν να χορηγούν άδεια σε κάθε εξαγωγέα (στο εξής: εγκεκριμένος εξαγωγέας), ο οποίος πραγματοποιεί συχνά αποστολές για τις οποίες είναι δυνατό να εκδίδονται πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR και παρέχει στις τελωνειακές αρχές όλες τις αναγκαίες εγγυήσεις για την επαλήθευση του χαρακτήρα των εμπορευμάτων, να μην προσκομίζει κατά τη στιγμή της εξαγωγής στο τελωνείο του κράτους εξαγωγής τα εμπορεύματα ή την αίτηση για πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR που αφορά τα εν λόγω εμπορεύματα, με σκοπό την έκδοση πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR, σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 7.

3. Οι τελωνειακές αρχές αρνούνται τη χορήγηση άδειας σε εξαγωγείς που δεν παρέχουν όλες τις εγγυήσεις τις οποίες αυτές κρίνουν αναγκαίες για την άδεια που αναφέρεται στην παράγραφο 2. Οι αρμόδιες αρχές μπορούν να ανακαλούν την άδεια ανά πάσα στιγμή. Την ανακαλούν όταν ο εγκεκριμένος εξαγωγέας δεν πληροί πλέον τους όρους ούτε παρέχει πλέον τις εν λόγω εγγυήσεις.

4. Στην άδεια που εκδίδουν οι τελωνειακές αρχές διευκρινίζονται ιδίως:

- α) το αρμόδιο τελωνείο για την εκ των προτέρων θεώρηση των πιστοποιητικών·
- β) ο τρόπος με τον οποίο ο εγκεκριμένος εξαγωγέας πρέπει να αποδεικνύει ότι τα εν λόγω πιστοποιητικά έχουν χρησιμοποιηθεί·

- γ) στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 5 στοιχείο β), η αρμόδια αρχή για τη διενέργεια της εκ των υστέρων επαλήθευσης που αναφέρεται στο άρθρο 17.
5. Στην άδεια ορίζεται, κατ' επιλογή των αρμόδιων αρχών, ότι η θέση που προορίζεται για τη θεώρηση από το τελωνείο πρέπει:
- α) να έχει θεωρηθεί εκ των προτέρων με τη σφραγίδα του αρμόδιου τελωνείου του κράτους εξαγωγής· ή
- β) να έχει θεωρηθεί από τον εγκεκριμένο εξαγωγέα με ειδική σφραγίδα, εγκεκριμένη από τις τελωνειακές αρχές του κράτους εξαγωγής, η οποία αντιστοιχεί στο υπόδειγμα του παραρτήματος III. Η σφραγίδα αυτή μπορεί να έχει προεκτυπωθεί στα έντυπα.
6. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 5 στοιχείο α), μία από τις ακόλουθες μνείες συμπληρώνεται στη θέση 8 «Παρατηρήσεις» του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR:
- | | |
|-----|--------------------------------|
| «BG | “Опростена процедура” |
| ES | “Procedimiento simplificado” |
| CS | “Zjednodušený postup” |
| DA | “Forenklet fremgangsmåde” |
| DE | “Vereinfachtes Verfahren” |
| ET | “Lihtsustatud tolliprotseduur” |
| EL | “Απλουστευμένη διαδικασία” |
| EN | “Simplified procedure” |
| FR | “Procédure simplifiée” |
| GA | “Nós imeachta simplithe” |
| HR | “Pojednostavljeni postupak” |
| IT | “Procedura semplificata” |
| LV | “Vienkāršota procedūra” |
| LT | “Supaprastinta procedūra” |
| HU | “Egyszerűsített eljárás” |
| MT | “Procedura simplifikata” |
| NL | “Vereenvoudigde regeling” |
| PL | “Procedura uproszczona” |
| PT | “Procedimento simplificado” |
| RO | “Procedură simplificată” |
| SL | “Poenostavljen postopek” |
| SK | “Zjednodušený postup” |
| FI | “Yksinkertaistettu menettely” |
| SV | “Förenklat förfarande” |
| TR | “Basitleştirilmiş prosedür”.». |

7. Το πιστοποιητικό, συμπληρωμένο με τη μνεία που αναφέρεται στην παράγραφο 6 και υπογεγραμμένο από τον εγκεκριμένο εξαγωγέα, επέχει θέση εγγράφου που πιστοποιεί ότι πληρούνται οι όροι του άρθρου 5.

Άρθρο 13

1. Εξαγωγείς που εξάγουν τακτικά εμπορεύματα από κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης άλλο από εκείνο στο οποίο είναι εγκατεστημένοι οι εξαγωγείς μπορούν να λάβουν το καθεστώς εγκεκριμένου εξαγωγέα όσον αφορά τις εν λόγω εξαγωγές.

Για αυτόν τον σκοπό, οι εξαγωγείς υποβάλλουν αίτηση στις αρμόδιες τελωνειακές αρχές του κράτους μέλους στο οποίο οι εξαγωγείς είναι εγκατεστημένοι και στο οποίο διατηρούν τα αρχεία που αποδεικνύουν τον χαρακτήρα των σχετικών εμπορευμάτων και την τήρηση των άλλων απαιτήσεων της βασικής απόφασης και της παρούσας απόφασης.

2. Όταν οι αρχές που αναφέρονται στην παράγραφο 1 διαπιστώσουν ότι πληρούνται οι όροι που αναφέρονται στο άρθρο 12 και εκδώσουν την άδεια, απευθύνουν κοινοποίηση στις τελωνειακές αρχές των σχετικών κρατών μελών.

3. Στις περιπτώσεις που δεν έχει προεκτυπωθεί στη θέση 14 του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR η διεύθυνση για την επαλήθευση, ο εξαγωγέας αναφέρει στη θέση 8 «Παρατηρήσεις» του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR το κράτος μέλος που εξέδωσε την άδεια, στο οποίο πρέπει να απευθύνουν τα αιτήματά τους οι τελωνειακές αρχές της Τουρκίας για την εκ των υστέρων επαλήθευση σύμφωνα με το άρθρο 17.

Άρθρο 14

Όταν εμπορεύματα υπάγονται στον έλεγχο τελωνείου σε ένα μέρος της τελωνειακής ένωσης, το πρωτότυπο πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR είναι δυνατό να αντικαθίσταται από ένα ή περισσότερα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR για την αποστολή όλων των εμπορευμάτων ή ορισμένων από αυτά σε άλλο μέρος εντός του τελωνειακού εδάφους της τελωνειακής ένωσης. Το/Τα πιστοποιητικό/-ά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR αντικατάστασης εκδίδεται/-ονται από το τελωνείο στον έλεγχο του οποίου υπάγονται τα εμπορεύματα.

Άρθρο 15

1. Οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Τουρκίας διαβιβάζουν αμοιβαία, μέσω της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, τα υποδείγματα των αποτυπωμάτων των σφραγίδων που χρησιμοποιούν τα τελωνεία τους για την έκδοση των πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR, καθώς και τις διευθύνσεις των τελωνειακών αρχών που είναι αρμόδιες για την επαλήθευση των εν λόγω πιστοποιητικών.

2. Για να εξασφαλίζεται η ορθή εφαρμογή της παρούσας απόφασης, η Ευρωπαϊκή Ένωση και η Τουρκία παρέχουν αμοιβαία συνδρομή, μέσω των αρμόδιων τελωνειακών αρχών, για τον έλεγχο της γνησιότητας των πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR και της ορθότητας των πληροφοριών που αναγράφονται σε αυτά.

Άρθρο 16

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 7 παράγραφος 1, πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR είναι δυνατό να εκδίδεται, κατ' εξαίρεση, εντός δύο ετών από την εξαγωγή των εμπορευμάτων τα οποία αφορά, αν:

- α) δεν είχε εκδοθεί κατά τον χρόνο της εξαγωγής λόγω λαθών, ακούσιων παραλείψεων ή ειδικών περιστάσεων ή
- β) είχε εκδοθεί, αλλά δεν έγινε αποδεκτό κατά την εισαγωγή για τεχνικούς λόγους·

γ) ο τελικός προορισμός των σχετικών προϊόντων δεν ήταν γνωστός κατά τον χρόνο της εξαγωγής και προσδιορίστηκε κατά τη μεταφορά ή την αποθήκευσή τους και μετά από ενδεχόμενη κατάτμηση των αποστολών, σύμφωνα με το άρθρο 6.

2. Για την εφαρμογή της παραγράφου 1, ο εξαγωγέας πρέπει να αναφέρει στην αίτησή του τον τόπο και την ημερομηνία της εξαγωγής των προϊόντων τα οποία αφορά το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR και δηλώνει τους λόγους για το αίτημά του.

3. Οι τελωνειακές αρχές μπορούν να εκδίδουν εκ των υστέρων πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR μόνο αφού επαληθεύσουν ότι οι πληροφορίες που παρατίθενται στην αίτηση του εξαγωγέα συμφωνούν με εκείνες που περιέχει ο αντίστοιχος φάκελος.

4. Τα πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR που εκδίδονται εκ των υστέρων πρέπει φέρουν θεώρηση στη θέση 8 με μία από τις ακόλουθες μνείες:

«BG “ИЗДАДЕН В ПОСЛЕДСТВИЕ”
ES “EXPEDIDO A POSTERIORI”
CS “VYSTAVENO DODATEČNĚ”
DA “UDSTEDT EFTERFØLGENDE”
DE “NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT”
ET “TAGANTJÄRELE VÄLJA ANTUD”
EL “ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ”
EN “ISSUED RETROSPECTIVELY”
FR “DÉLIVRÉ A POSTERIORI”
GA “A EISÍTEAR GO CÚLGHABHÁLACH”
HR “NAKNADNO IZDANO”
IT “RILASCIATO A POSTERIORI”
LV “IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI”
LT “RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS”
HU “KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL”
MT “MAHRUĠ RETROSPETTIVAMENT”
NL “AFGEGEVEN A POSTERIORI”
PL “WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNIE”
PT “EMITIDO A POSTERIORI”
RO “EMIS A POSTERIORI”
SL “IZDANO NAKNADNO”
SK “VYDANÉ DODATOČNE”
FI “ANNETTU JÄLKIKÄTEEN”
SV “UTFÄRDAT I EFTERHAND”
TR “SONRADAN VERİLMİŞTİR”».

5. Ο εγκεκριμένος εξαγωγέας που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 2 μπορεί επίσης να εκδώσει εκ των υστέρων πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR, στις περιπτώσεις

που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Τα πιστοποιητικά αυτά φέρουν επίσης μία από τις μνείες που αναφέρονται στην παράγραφο 4.

Άρθρο 17

1. Οι εκ των υστέρων επαληθεύσεις πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR διενεργούνται με τυχαίο τρόπο ή κάθε φορά που οι τελωνειακές αρχές του κράτους εισαγωγής έχουν βάσιμες αμφιβολίες ως προς τη γνησιότητα των πιστοποιητικών, τον χαρακτήρα των σχετικών εμπορευμάτων ή την τήρηση των άλλων απαιτήσεων της βασικής απόφασης ή της παρούσας απόφασης.

2. Για τους σκοπούς εφαρμογής των διατάξεων της παραγράφου 1, οι τελωνειακές αρχές του κράτους εισαγωγής επιστρέφουν στις τελωνειακές αρχές του κράτους εξαγωγής το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR και το τιμολόγιο, εφόσον έχει υποβληθεί, ή αντίγραφο των εγγράφων αυτών, αναφέροντας, όπου κρίνεται σκόπιμο, τους λόγους της έρευνας. Προς επίρρωση του αιτήματος επαλήθευσης, διαβιβάζεται κάθε έγγραφο και πληροφορία που έχει ληφθεί βάσει των οποίων οι πληροφορίες που αναγράφονται στο πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR είναι εσφαλμένες.

3. Η επαλήθευση διενεργείται από τις τελωνειακές αρχές του κράτους εξαγωγής. Για αυτόν τον σκοπό, έχουν το δικαίωμα να ζητούν κάθε αποδεικτικό στοιχείο και να διενεργούν κάθε έλεγχο των λογιστικών βιβλίων του εξαγωγέα ή οποιονδήποτε άλλο έλεγχο κρίνουν σκόπιμο.

4. Αν οι τελωνειακές αρχές του κράτους εισαγωγής αποφασίσουν να αναστείλουν την υπαγωγή των σχετικών εμπορευμάτων στη μεταχείριση που απορρέει από τις διατάξεις για την ελεύθερη κυκλοφορία που περιέχονται στη βασική απόφαση, εν αναμονή των αποτελεσμάτων της επαλήθευσης, παρέχουν στον εισαγωγέα τη δυνατότητα παράδοσης των εμπορευμάτων, υπό την επιφύλαξη τυχόν προληπτικών μέτρων που κρίνονται αναγκαία.

5. Οι τελωνειακές αρχές που ζητούν την επαλήθευση ενημερώνονται για τα αποτελέσματα της εν λόγω επαλήθευσης το ταχύτερο δυνατό. Τα εν λόγω αποτελέσματα αναφέρουν σαφώς αν τα έγγραφα είναι γνήσια και κατά πόσο τα σχετικά εμπορεύματα είναι δυνατό να θεωρηθούν ότι βρίσκονται σε ελεύθερη κυκλοφορία στην τελωνειακή ένωση και πληρούν τις άλλες απαιτήσεις της βασικής απόφασης και της παρούσας απόφασης.

6. Σε περίπτωση βάσιμων αμφιβολιών, αν δεν δοθεί απάντηση εντός 10 μηνών από την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος επαλήθευσης ή αν η απάντηση δεν περιλαμβάνει επαρκείς πληροφορίες για τη διαπίστωση της γνησιότητας του υπό εξέταση εγγράφου ή του πραγματικού χαρακτήρα των εμπορευμάτων, οι αιτούσες τελωνειακές αρχές αρνούνται, πλην εξαιρετικών περιπτώσεων, τη μεταχείριση η οποία απορρέει από τις διατάξεις για την ελεύθερη κυκλοφορία που περιέχονται στη βασική απόφαση.

Άρθρο 18

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 5, οι διατάξεις για την ελεύθερη κυκλοφορία που περιέχονται στη βασική απόφαση εφαρμόζονται επίσης σε εμπορεύματα που εισάγονται σε ένα μέρος της τελωνειακής ένωσης, εφόσον συνοδεύονται από αποδεικτικό καταγωγής Τουρκίας ή Ευρωπαϊκής Ένωσης, το οποίο έχει συνταχθεί σε χώρα, ομάδα χωρών ή έδαφος βάσει των διατάξεων προτιμησιακών εμπορικών συμφωνιών που έχουν συναφθεί και από την Ευρωπαϊκή Ένωση και από την Τουρκία με την εν λόγω χώρα, ομάδα χωρών ή το εν λόγω έδαφος και προβλέπει την εφαρμογή συστήματος σφράγισης καταγωγής το οποίο συνεπάγεται την εφαρμογή πανομοιότυπων κανόνων καταγωγής.

2. Οι ρυθμίσεις για τη διοικητική συνεργασία, που προβλέπονται στους κανόνες καταγωγής των σχετικών προτιμησιακών εμπορικών συμφωνιών, εφαρμόζονται στα αποδεικτικά που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 19

Όταν προκύπτουν διαφορές σε σχέση με τις διαδικασίες επαλήθευσης του άρθρου 17, οι οποίες δεν είναι δυνατό να διευθετηθούν μεταξύ των τελωνειακών αρχών που ζητούν την επαλήθευση και των τελωνειακών αρχών που είναι αρμόδιες για τη διενέργεια της εν λόγω επαλήθευσης ή όταν ανακύπτουν προβλήματα ερμηνείας της παρούσας απόφασης, υποβάλλονται στην επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας.

Σε κάθε περίπτωση, οι διαφορές μεταξύ του εισαγωγέα και των τελωνειακών αρχών του κράτους εισαγωγής διευθετούνται βάσει της νομοθεσίας του εν λόγω κράτους.

Άρθρο 20

Επιβάλλονται κυρώσεις σε κάθε πρόσωπο το οποίο συντάσσει αυτοπροσώπως ή δι' αντιπροσώπου έγγραφο το οποίο περιέχει εσφαλμένες πληροφορίες με σκοπό την υπαγωγή στη μεταχείριση που απορρέει από τις διατάξεις για την ελεύθερη κυκλοφορία που περιέχονται στη βασική απόφαση.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Διατάξεις σχετικά με εμπορεύματα που μεταφέρονται από ταξιδιώτες

Άρθρο 21

Εφόσον δεν προορίζονται για εμπορική χρήση, εμπορεύματα που μεταφέρονται από ταξιδιώτες από ένα μέρος της τελωνειακής ένωσης στο άλλο μέρος της τελωνειακής ένωσης υπάγονται στις διατάξεις για την ελεύθερη κυκλοφορία που περιέχονται στη βασική απόφαση, χωρίς να αποτελούν αντικείμενο του πιστοποιητικού που προβλέπεται στο κεφάλαιο 2, εφόσον δηλώνονται ως εμπορεύματα που πληρούν τους όρους για ελεύθερη κυκλοφορία και δεν υπάρχει αμφιβολία ως προς την ακρίβεια της δήλωσης.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

Ταχυδρομικές αποστολές

Άρθρο 22

Οι ταχυδρομικές αποστολές (συμπεριλαμβανομένων των ταχυδρομικών δεμάτων) υπάγονται στις διατάξεις για την ελεύθερη κυκλοφορία που περιέχονται στη βασική απόφαση, χωρίς να αποτελούν αντικείμενο του πιστοποιητικού που προβλέπεται στο κεφάλαιο 2, εφόσον δεν υπάρχει ένδειξη επί του δέματος ή επί των συνοδευτικών εγγράφων σύμφωνα με την οποία τα περιεχόμενα εμπορεύματα δεν πληρούν τους όρους που προβλέπονται στη βασική απόφαση. Η ένδειξη αυτή έχει τη μορφή κίτρινης ετικέτας, το υπόδειγμα της οποίας περιέχεται στο παράρτημα IV και η οποία τίθεται σε όλες τις περιπτώσεις αυτού του είδους από τις αρμόδιες αρχές του κράτους εξαγωγής.

ΤΙΤΛΟΣ III

ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΙΚΕΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΜΕ ΤΡΙΤΕΣ ΧΩΡΕΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1

Διατάξεις σχετικά με τη δασμολογητέα αξία των εμπορευμάτων

Άρθρο 23

Οι επιβαρύνσεις μεταφοράς και ασφάλισης, φόρτωσης και διεκπεραίωσης που συνδέονται με τη μεταφορά εμπορευμάτων τρίτης χώρας μετά την είσοδο των εμπορευμάτων στο έδαφος της τελωνειακής ένωσης δεν λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό της δασμολογητέας αξίας, εφόσον αυτές οι επιβαρύνσεις εμφανίζονται χωριστά από την όντως καταβληθείσα ή καταβλητέα τιμή για τα εν λόγω εμπορεύματα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 2

Τελειοποίηση προς επανεισαγωγή

Άρθρο 24

Για τους σκοπούς του παρόντος κεφαλαίου, ως «τριγωνική κυκλοφορία» νοείται το σύστημα βάσει του οποίου τα παράγωγα προϊόντα ύστερα από τελειοποίηση προς επανεισαγωγή τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία με μερική ή πλήρη απαλλαγή από εισαγωγικούς δασμούς σε μέρος της τελωνειακής ένωσης άλλο από εκείνο από το οποίο είχαν εξαχθεί προσωρινά τα εμπορεύματα.

Άρθρο 25

1. Όταν παράγωγα προϊόντα ή προϊόντα αντικατάστασης τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία στο πλαίσιο του συστήματος τριγωνικής κυκλοφορίας, η Ευρωπαϊκή Ένωση και η Τουρκία μπορούν να συμφωνήσουν, μέσω απόφασης της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας, για τη χρήση ηλεκτρονικών μέσων για την κοινοποίηση πληροφοριών σχετικά με εμπορεύματα προσωρινής εξαγωγής στο πλαίσιο τριγωνικής κυκλοφορίας, με σκοπό τη μερική ή ολική απαλλαγή από δασμούς για παράγωγα προϊόντα ή προϊόντα αντικατάστασης.

2. Έως την έκδοση της απόφασης που αναφέρεται στην παράγραφο 1 χρησιμοποιείται το δελτίο πληροφοριών INF 2.

Άρθρο 26

1. Το δελτίο πληροφοριών INF 2 συντάσσεται, για τις ποσότητες εμπορευμάτων που υπάγονται στο καθεστώς, σε ένα πρωτότυπο και ένα αντίγραφο, σε έντυπα σύμφωνα με το υπόδειγμα που παρατίθεται στο παράρτημα V της παρούσας απόφασης. Τα έντυπα συμπληρώνονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή στην τουρκική γλώσσα. Το τελωνείο εισόδου θεωρεί το πρωτότυπο και το αντίγραφο του δελτίου πληροφοριών INF 2. Φυλάσσει το αντίγραφο και παραδίδει το πρωτότυπο στον διασφαριστή.

2. Το τελωνείο εισαγωγής το οποίο καλείται να θεωρήσει το δελτίο πληροφοριών INF 2 αναγράφει στη θέση 16 τα μέσα ταυτοποίησης των εμπορευμάτων υπό προσωρινή εξαγωγή.

3. Σε περίπτωση που πραγματοποιείται δειγματοληψία ή χρησιμοποιούνται εικονογραφήσεις ή τεχνικές περιγραφές, το τελωνείο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 επιβεβαιώνει τη γνησιότητα αυτών των δειγμάτων, εικονογραφήσεων ή τεχνικών περιγραφών θέτοντας την τελωνειακή σφραγίδα του είτε πάνω στα αντικείμενα, εφόσον η φύση τους το επιτρέπει, είτε πάνω στη συσκευασία, ούτως ώστε να μην είναι δυνατό να παραποιηθεί.

Στα δείγματα, στις εικονογραφήσεις ή στις τεχνικές περιγραφές επισυνάπτεται ετικέτα με τη σφραγίδα του τελωνείου και τα στοιχεία αναφοράς της διασάφησης εξαγωγής κατά τρόπο ο οποίος δεν επιτρέπει την αντικατάστασή τους.

Τα δείγματα, οι εικονογραφήσεις ή οι τεχνικές περιγραφές η γνησιότητα των οποίων έχει επιβεβαιωθεί και τα οποία έχουν σφραγιστεί σύμφωνα με την παρούσα παράγραφο παραδίδονται στον εξαγωγέα, ο οποίος τα προσκομίζει, με ανέπαφες τις σφραγίδες, κατά την επανεισαγωγή των παράγωγων προϊόντων ή των προϊόντων αντικατάστασης.

4. Όταν απαιτείται ανάλυση και τα αποτελέσματα θα γίνουν γνωστά μετά τη θεώρηση του δελτίου πληροφοριών INF 2 από το τελωνείο, το έγγραφο που περιέχει το αποτέλεσμα της ανάλυσης παραδίδεται στον εξαγωγέα σε σφραγισμένο φάκελο.

Άρθρο 27

1. Το τελωνείο εξόδου βεβαιώνει επί του πρωτοτύπου ότι τα εμπορεύματα εγκατέλειψαν το τελωνειακό έδαφος και το επιστρέφει στο πρόσωπο που το προσκόμισε.

2. Ο εισαγωγέας των παράγωγων προϊόντων ή των προϊόντων αντικατάστασης προσκομίζει το πρωτότυπο του δελτίου πληροφοριών INF 2 και, όταν κρίνεται σκόπιμο, τα μέσα ταυτοποίησης στο τελωνείο εκκαθάρισης.

Άρθρο 28

1. Όταν το τελωνείο που εκδίδει το δελτίο πληροφοριών INF 2 κρίνει ότι απαιτούνται πρόσθετες πληροφορίες, εκτός από αυτές που περιέχονται στο δελτίο πληροφοριών, αναγράφει τα σχετικά στοιχεία. Σε περίπτωση που δεν υπάρχει επαρκής χώρος, προσαρτάται συμπληρωματικό φύλλο. Αναγράφεται σχετική μνεία στο πρωτότυπο.

2. Είναι δυνατό να ζητηθεί από το τελωνείο που θεώρησε το δελτίο πληροφοριών INF 2 να διενεργήσει εκ των υστέρων επαλήθευση της εγκυρότητας του δελτίου και της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχει.

3. Στην περίπτωση διαδοχικών αποστολών, μπορεί να συντάσσεται ο απαιτούμενος αριθμός δελτίων πληροφοριών INF 2 για την ποσότητα των εμπορευμάτων ή των προϊόντων που υπάγονται στο καθεστώς. Το αρχικό δελτίο πληροφοριών μπορεί εξάλλου να αντικαθίσταται από περαιτέρω δελτία πληροφοριών ή, όταν χρησιμοποιείται μόνο ένα δελτίο πληροφοριών, το τελωνείο το οποίο θεωρεί το δελτίο μπορεί να σημειώνει στο πρωτότυπο τις ποσότητες των εμπορευμάτων ή των προϊόντων. Σε περίπτωση που δεν υπάρχει επαρκής χώρος, προσαρτάται συμπληρωματικό φύλλο και αναγράφεται σχετική μνεία στο πρωτότυπο.

4. Οι τελωνειακές αρχές μπορούν να επιτρέπουν τη χρήση ανακεφαλαιωτικών δελτίων πληροφοριών INF 2 για εμπορικές ροές τριγωνικής κυκλοφορίας που αφορούν μεγάλο αριθμό πράξεων οι οποίες καλύπτουν τη συνολική ποσότητα εισαγωγών/εξαγωγών για δεδομένη περίοδο.

5. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, το δελτίο πληροφοριών INF 2 μπορεί να εκδίδεται εκ των υστέρων, αλλά όχι μετά τη λήξη της περιόδου που απαιτείται για τη φύλαξη των εγγράφων.

Άρθρο 29

Σε περίπτωση κλοπής, απώλειας ή καταστροφής του δελτίου πληροφοριών INF 2, ο οικονομικός φορέας μπορεί να ζητήσει την έκδοση αντιγράφου από το τελωνείο που το έχει θεωρήσει. Το τελωνείο ικανοποιεί το εν λόγω αίτημα, εφόσον μπορεί να αποδειχθεί ότι τα εμπορεύματα προσωρινής εξαγωγής, για τα οποία ζητείται η έκδοση αντιγράφου, δεν έχουν ακόμη επανεισαχθεί.

Το πρωτότυπο και τα αντίγραφα του δελτίου πληροφοριών που εκδίδονται κατ' αυτόν τον τρόπο φέρουν μία από τις ακόλουθες μνείες:

«BG	“ДУБЛИКАТ”
ES	“DUPLICADO”
CS	“DUPLIKÁT”
DA	“DUPLIKAT”
DE	“DUPLIKAT”
ET	“DUPLIKAAT”
EL	“ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ”
EN	“DUPLICATE”
FR	“DUPLICATA”
GA	“DÚBLACH”

HR	“DUPLIKAT”
IT	“DUPLICATO”
LV	“DUBLIKĀTS”
LT	“DUBLIKATAS”
HU	“MÁSODLAT”
MT	“DUPLIKAT”
NL	“DUPLICAAT”
PL	“DUPLIKAT”
PT	“SEGUNDA VIA”
RO	“DUPLICAT”
SL	“DVOJNIK”
SK	“DUPLIKÁT”
FI	“KAKSOISKAPPALE”
SV	“DUPLIKAT”
TR	“İKİNCİ NÜSHADIR”.».

Άρθρο 30

Κατόπιν αιτήματος, μπορεί να χορηγείται μερική απαλλαγή από εισαγωγικούς δασμούς, με τη χρησιμοποίηση του κόστους της μεταποίησης ως βάσης για τον υπολογισμό της δασμολογητέας αξίας για παράγωγα προϊόντα που πρόκειται να τεθούν σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Οι τελωνειακές αρχές αρνούνται τον υπολογισμό της μερικής απαλλαγής από εισαγωγικούς δασμούς βάσει της παρούσας διάταξης αν διαπιστωθεί, πριν από τη θέση των παράγωγων προϊόντων σε ελεύθερη κυκλοφορία, ότι ο μοναδικός σκοπός για τον οποίο τα προσωρινώς εξαγόμενα εμπορεύματα που δεν κατάγονται από ένα από τα μέρη της τελωνειακής ένωσης, κατά την έννοια του τίτλου II κεφάλαιο 2 τμήμα 1 του Ενωσιακού Τελωνειακού Κώδικα και κατά την έννοια του τίτλου II κεφάλαιο 2 τμήμα 1 του Τουρκικού Τελωνειακού Κώδικα, τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία με μηδενικό δασμό ήταν να επωφεληθούν από τη μερική απαλλαγή βάσει της παρούσας διάταξης.

Οι κανόνες για τη δασμολογητέα αξία των εμπορευμάτων που περιλαμβάνονται στον Ενωσιακό Τελωνειακό Κώδικα και στον Τουρκικό Τελωνειακό Κώδικα εφαρμόζονται κατ' αναλογία όσον αφορά το κόστος μεταποίησης κατά τον υπολογισμό του οποίου δεν λαμβάνονται υπόψη τα εμπορεύματα προσωρινής εξαγωγής.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 3

Επανεισαγόμενα εμπορεύματα

Άρθρο 31

1. Εμπορεύματα τα οποία, αφού εξήχθησαν από το ένα μέρος της τελωνειακής ένωσης, επανεισάγονται στο άλλο μέρος της τελωνειακής ένωσης και τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία εντός τριετίας, απαλλάσσονται από τους εισαγωγικούς δασμούς, μετά από αίτημα του ενδιαφερομένου.

Η τριετία μπορεί να παρατείνεται προκειμένου να ληφθούν υπόψη ειδικές περιστάσεις.

2. Όταν, πριν από την εξαγωγή τους από το τελωνειακό έδαφος ενός μέρους της τελωνειακής ένωσης, τα επανεισαγόμενα εμπορεύματα είχαν τεθεί σε ελεύθερη κυκλοφορία με μειωμένο ή μηδενικό εισαγωγικό δασμό λόγω της χρήσης τους για ειδικό σκοπό, η προβλεπόμενη στην παράγραφο 1 απαλλαγή χορηγείται μόνο αν αυτά τα εμπορεύματα πρόκειται να επανεισαχθούν για τον ίδιο σκοπό.

Όταν ο σκοπός για τον οποίο τα εν λόγω εμπορεύματα πρόκειται να εισαχθούν δεν είναι πλέον ο ίδιος, το ποσό των εισαγωγικών δασμών που τους επιβάλλεται μειώνεται κατά το ποσό που έχει ενδεχομένως επιβληθεί στα εμπορεύματα όταν τέθηκαν για πρώτη φορά σε ελεύθερη κυκλοφορία. Αν το τελευταίο αυτό ποσό υπερβαίνει το ποσό που επιβάλλεται κατά τη θέση των επανεισαγόμενων εμπορευμάτων σε ελεύθερη κυκλοφορία, δεν χορηγείται καμία επιστροφή.

3. Η απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς που προβλέπεται στην παράγραφο 1 δεν χορηγείται στην περίπτωση εμπορευμάτων που εξάγονται από το τελωνειακό έδαφος ενός μέρους της τελωνειακής ένωσης στο πλαίσιο του καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεισαγωγή, εκτός αν τα εν λόγω εμπορεύματα παραμένουν στην κατάσταση στην οποία εξήχθησαν.

Άρθρο 32

Η απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς που προβλέπεται στο άρθρο 31 χορηγείται μόνο αν τα εμπορεύματα επανεισάγονται στην κατάσταση στην οποία εξήχθησαν.

Άρθρο 33

Τα άρθρα 31 και 32 εφαρμόζονται κατ' αναλογία σε παράγωγα προϊόντα που αρχικά εξήχθησαν ή επανεξήχθησαν σε συνέχεια καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεξαγωγή.

Το ποσό του νομίμως οφειλόμενου εισαγωγικού δασμού προσδιορίζεται βάσει των κανόνων που ισχύουν στο πλαίσιο του καθεστώτος τελειοποίησης προς επανεξαγωγή και η ημερομηνία επανεξαγωγής των παράγωγων προϊόντων θεωρείται ως η ημερομηνία θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία.

Άρθρο 34

Τα επανεισαγόμενα εμπορεύματα απαλλάσσονται από εισαγωγικούς δασμούς, ακόμη και όταν αυτά αποτελούν τμήμα μόνο των εμπορευμάτων τα οποία είχαν προηγουμένως εξαχθεί από το άλλο μέρος της τελωνειακής ένωσης.

Το ίδιο ισχύει και όταν τα εμπορεύματα αποτελούνται από μέρη ή εξαρτήματα που ανήκουν σε μηχανές, όργανα, συσκευές ή άλλα προϊόντα που είχαν εξαχθεί προηγουμένως από το άλλο μέρος της τελωνειακής ένωσης.

Άρθρο 35

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 32, τα επανεισαγόμενα εμπορεύματα που εμπίπτουν σε μία από τις ακόλουθες περιπτώσεις απαλλάσσονται από εισαγωγικούς δασμούς:

- α) εμπορεύματα τα οποία, αφού εξήχθησαν από το άλλο μέρος της τελωνειακής ένωσης, δεν υπέστησαν επεξεργασίες άλλες από εκείνες που είναι αναγκαίες για τη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση ή εργασίες που μεταβάλλουν μόνο την εμφάνισή τους·
- β) εμπορεύματα τα οποία, αφού εξήχθησαν από το άλλο μέρος της τελωνειακής ένωσης, υπέστησαν επεξεργασίες άλλες από εκείνες που είναι αναγκαίες για τη διατήρησή τους σε καλή κατάσταση ή εργασίες άλλες από εκείνες που μεταβάλλουν μόνο την εμφάνισή τους, αλλά τα οποία αποδείχθηκαν ελαττωματικά ή ακατάλληλα για την προβλεπόμενη χρήση τους, εφόσον πληρούν μία από τις ακόλουθες προϋποθέσεις:

- οι εν λόγω επεξεργασίες ή εργασίες πραγματοποιήθηκαν στα εμπορεύματα αποκλειστικά με σκοπό την επισκευή τους ή την επαναφορά τους σε καλή κατάσταση,
- η ακαταλληλότητά τους για την προβλεπόμενη χρήση τους κατέστη προφανής μόνο μετά την έναρξη των εν λόγω επεξεργασιών ή εργασιών.

2. Όταν επανεισαγόμενα εμπορεύματα έχουν υποστεί επεξεργασίες ή εργασίες που επιτρέπονται σύμφωνα με την παράγραφο 1 στοιχείο β), και εφόσον αυτές οι επεξεργασίες θα είχαν ως συνέπεια τα εμπορεύματα να υπόκεινται σε εισαγωγικούς δασμούς αν είχαν υπαχθεί σε καθεστώς τελειοποίησης προς επανεισαγωγή, εφαρμόζονται οι κανόνες δασμολόγησης που ισχύουν στο πλαίσιο του εν λόγω καθεστώτος.

Ωστόσο, αν οι εργασίες που έχουν υποστεί τα εμπορεύματα συνίστανται σε επισκευή ή επαναφορά σε καλή κατάσταση που κατέστη αναγκαία λόγω απρόβλεπτων περιστάσεων που προέκυψαν εκτός και των δύο μερών της τελωνειακής ένωσης, και αυτό διαπιστώνεται με τρόπο ικανοποιητικό για τις τελωνειακές αρχές, χορηγείται απαλλαγή από τους εισαγωγικούς δασμούς εφόσον η αξία των επανεισαγόμενων εμπορευμάτων δεν είναι υψηλότερη, ως αποτέλεσμα αυτών των εργασιών, από την αξία τους κατά τον χρόνο της εξαγωγής από το τελωνειακό έδαφος του άλλου μέρους της τελωνειακής ένωσης.

3. Για τους σκοπούς του δεύτερου εδαφίου της παραγράφου 2:

- α) ως «επισκευή ή επαναφορά σε καλή κατάσταση που κατέστη αναγκαία» νοείται: κάθε παρέμβαση για την επανόρθωση ελαττωμάτων λειτουργίας ή υλικών ζημιών τις οποίες έχει υποστεί εμπόρευμα κατά τη διάρκεια της παραμονής του εκτός και των δύο μερών της τελωνειακής ένωσης, χωρίς την οποία το εμπόρευμα δεν θα ήταν πλέον δυνατό να χρησιμοποιηθεί κανονικά για τους σκοπούς για τους οποίους προοριζόταν·
- β) η αξία των επανεισαγόμενων εμπορευμάτων θεωρείται ότι δεν είναι υψηλότερη, λόγω των εργασιών τις οποίες υπέστη, από την αξία τους κατά τον χρόνο της εξαγωγής τους από το άλλο μέρος της τελωνειακής ένωσης, όταν οι εργασίες αυτές δεν υπερβαίνουν τα όρια που θεωρούνται απολύτως αναγκαία για να μπορέσουν τα εμπορεύματα να εξακολουθήσουν να χρησιμοποιούνται με τον ίδιο τρόπο όπως και κατά τον χρόνο της εξαγωγής τους.

Όταν για την επισκευή ή την επαναφορά των εμπορευμάτων σε καλή κατάσταση είναι αναγκαία η ενσωμάτωση ανταλλακτικών, η ενσωμάτωση αυτή περιορίζεται στα μέρη που είναι απολύτως αναγκαία προκειμένου να είναι δυνατό τα εμπορεύματα να χρησιμοποιηθούν με τον ίδιο τρόπο όπως και κατά τον χρόνο της εξαγωγής τους.

Άρθρο 36

Μετά από αίτημα του ενδιαφερομένου, οι τελωνειακές αρχές εκδίδουν, κατά την ολοκλήρωση των τελωνειακών διατυπώσεων εξαγωγής, έγγραφο που περιέχει τις αναγκαίες πληροφορίες για την ταυτοποίηση των εμπορευμάτων σε περίπτωση επανεισαγωγής τους στο τελωνειακό έδαφος ενός μέρους της τελωνειακής ένωσης.

Άρθρο 37

1. Γίνονται δεκτά ως επανεισαγόμενα εμπορεύματα τα ακόλουθα:

- εμπορεύματα για τα οποία προσκομίζονται, προς επίρρωση της διασάφησης για τη θέση τους σε ελεύθερη κυκλοφορία, τα ακόλουθα έγγραφα:
 - α) το αντίγραφο της διασάφησης εξαγωγής που παραδίδεται στον εξαγωγέα από τις τελωνειακές αρχές ή αντίγραφο του εν λόγω εγγράφου επικυρωμένο από τις εν λόγω αρχές· ή

β) το δελτίο πληροφοριών που προβλέπεται στο άρθρο 38.

Όταν από αποδεικτικά στοιχεία που βρίσκονται στη διάθεση των τελωνειακών αρχών του τελωνείου επανεισαγωγής ή τα οποία μπορούν να ζητήσουν αυτές οι αρχές από τον ενδιαφερόμενο προκύπτει ότι τα εμπορεύματα που διασαφίστηκαν για ελεύθερη κυκλοφορία είχαν αρχικά εξαχθεί από το άλλο μέρος της τελωνειακής ένωσης και εκείνη τη χρονική στιγμή πληρούσαν τους όρους αποδοχής τους ως επανεισαγόμενων εμπορευμάτων, δεν απαιτούνται τα έγγραφα που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β)·

- εμπορεύματα που καλύπτονται από δελτίο ΑΤΑ το οποίο έχει εκδοθεί στο άλλο μέρος της τελωνειακής ένωσης.

Τα εμπορεύματα αυτά είναι δυνατό να γίνονται δεκτά ως επανεισαγόμενα εμπορεύματα, εντός των ορίων που καθορίζει το άρθρο 31, ακόμη και αν έχει λήξει η ισχύς του δελτίου ΑΤΑ.

Σε κάθε περίπτωση, πρέπει να τηρούνται οι ακόλουθες διατυπώσεις:

- να επαληθεύονται οι πληροφορίες που αναγράφονται στις θέσεις Α έως Ζ στο φύλλο επανεισαγωγής,
- να συμπληρώνεται το στέλεχος και η θέση Η του δελτίου επανεισαγωγής,
- να κρατείται το φύλλο επανεισαγωγής.

2. Η παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση δεν εφαρμόζεται στη διεθνή διακίνηση υλικών συσκευασίας, μέσω μεταφοράς ή ορισμένων εμπορευμάτων που γίνονται δεκτά υπό ειδικό τελωνειακό καθεστώς, όταν αυτόνομες ή συμβατικές διατάξεις προβλέπουν ότι δεν απαιτούνται στις περιπτώσεις αυτές τελωνειακά έγγραφα.

Δεν εφαρμόζεται επίσης στις περιπτώσεις κατά τις οποίες εμπορεύματα είναι δυνατό να διασαφίζονται για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία προφορικά ή με οποιαδήποτε άλλη πράξη.

3. Οι τελωνειακές αρχές του τελωνείου επανεισαγωγής, εφόσον το κρίνουν αναγκαίο, μπορούν να ζητούν από τον ενδιαφερόμενο να υποβάλλει συμπληρωματικά αποδεικτικά στοιχεία, ιδίως για την ταυτοποίηση των επανεισαγόμενων εμπορευμάτων.

Άρθρο 38

Το δελτίο πληροφοριών INF 3 συντάσσεται σε ένα πρωτότυπο και δύο αντίγραφα, σε έντυπα σύμφωνα με τα υποδείγματα που παρατίθενται στο παράρτημα 62-02 των διατάξεων εφαρμογής του Ενωσιακού Τελωνειακού Κώδικα, όταν εκδίδεται στην Ευρωπαϊκή Ένωση, και σύμφωνα με τα υποδείγματα που παρατίθενται κατ' αναλογία στην τουρκική τελωνειακή νομοθεσία βάσει του εν λόγω παραρτήματος, όταν εκδίδεται στην Τουρκία.

Τα έντυπα συμπληρώνονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή στην τουρκική γλώσσα.

Άρθρο 39

1. Το δελτίο πληροφοριών INF 3 εκδίδεται, μετά από αίτημα του εξαγωγέα, από τις τελωνειακές αρχές του τελωνείου εξαγωγής κατά τον χρόνο ολοκλήρωσης των διατυπώσεων εξαγωγής για τα σχετικά εμπορεύματα, αν ο εξαγωγέας δηλώσει ότι είναι πιθανό τα εμπορεύματα αυτά να επανεισαχθούν μέσω τελωνείου του άλλου μέρους της τελωνειακής ένωσης.

2. Το δελτίο πληροφοριών INF 3 μπορεί επίσης να εκδίδεται, μετά από αίτημα του εξαγωγέα, από τις τελωνειακές αρχές του τελωνείου εξαγωγής μετά την ολοκλήρωση των διατυπώσεων εξαγωγής για τα σχετικά εμπορεύματα, εφόσον οι αρχές αυτές μπορούν να διαπιστώσουν, βάσει των πληροφοριών που έχουν στη διάθεσή τους, ότι τα στοιχεία που περιέχονται στο αίτημα του εξαγωγέα αφορούν τα εξαγόμενα εμπορεύματα.

Άρθρο 40

1. Το δελτίο πληροφοριών INF 3 περιέχει όλα τα πληροφοριακά στοιχεία που απαιτούν οι τελωνειακές αρχές για την ταυτοποίηση των εξαγόμενων εμπορευμάτων.

2. Όταν προβλέπεται ότι τα εξαγόμενα εμπορεύματα θα επανεισαχθούν στο άλλο μέρος της τελωνειακής ένωσης ή και στα δύο μέρη της τελωνειακής ένωσης μέσω περισσότερων του ενός τελωνείων, άλλων από το τελωνείο εξαγωγής, ο εξαγωγέας μπορεί να ζητήσει την έκδοση περισσότερων του ενός δελτίων πληροφοριών INF 3, ώστε να καλυφθεί η συνολική ποσότητα των εξαγόμενων εμπορευμάτων.

Ομοίως, ο εξαγωγέας μπορεί να ζητήσει από τις τελωνειακές αρχές που εξέδωσαν δελτίο πληροφοριών INF 3 να το αντικαταστήσουν με περισσότερα του ενός δελτία πληροφοριών INF 3 που καλύπτουν τη συνολική ποσότητα των εμπορευμάτων τα οποία περιλαμβάνονται στο δελτίο πληροφοριών INF 3 που είχε αρχικά εκδοθεί.

Ο εξαγωγέας μπορεί επίσης να ζητά την έκδοση δελτίου πληροφοριών INF 3 για ένα τμήμα μόνο των εξαγόμενων εμπορευμάτων.

Άρθρο 41

Το πρωτότυπο και ένα αντίγραφο του δελτίου πληροφοριών INF 3 παραδίδονται στον εξαγωγέα για να τα προσκομίσει στο τελωνείο επανεισαγωγής. Το δεύτερο αντίγραφο φυλάσσεται στα αρχεία των τελωνειακών αρχών που το εξέδωσαν.

Άρθρο 42

Το τελωνείο επανεισαγωγής καταγράφει στο πρωτότυπο και στο αντίγραφο του δελτίου πληροφοριών INF 3 την ποσότητα των επανεισαγόμενων εμπορευμάτων που απαλλάσσονται από εισαγωγικούς δασμούς, φυλάσσει το πρωτότυπο και διαβιβάζει το αντίγραφο, που φέρει τον αριθμό αναφοράς και την ημερομηνία της διασάφησης για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία, στις τελωνειακές αρχές που το εξέδωσαν.

Οι εν λόγω τελωνειακές αρχές συγκρίνουν το αντίγραφο αυτό με εκείνο το οποίο βρίσκεται στην κατοχή τους, και το φυλάσσουν στα αρχεία τους.

Άρθρο 43

Σε περίπτωση κλοπής, απώλειας ή καταστροφής του πρωτοτύπου δελτίου πληροφοριών INF 3, ο ενδιαφερόμενος μπορεί να ζητήσει αντίγραφο από τις τελωνειακές αρχές που το εξέδωσαν. Οι αρχές αυτές ικανοποιούν το αίτημα, αν το δικαιολογούν οι περιστάσεις. Το αντίγραφο που εκδίδεται κατ' αυτόν τον τρόπο φέρει μία από τις ακόλουθες μνείες:

«BG	“ДУБЛИКАТ”
ES	“DUPLICADO”
CS	“DUPLIKÁT”
DA	“DUPLIKAT”
DE	“DUPLIKAT”
ET	“DUPLIKAAT”
EL	“ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ”
EN	“DUPLICATE”
FR	“DUPLICATA”
GA	“DÚBLACH”

HR	“DUPLIKAT”
IT	“DUPLICATO”
LV	“DUBLIKĀTS”
LT	“DUBLIKATAS”
HU	“MÁSODLAT”
MT	“DUPLIKAT”
NL	“DUPLICAAT”
PL	“DUPLIKAT”
PT	“SEGUNDA VIA”
RO	“DUPLICAT”
SL	“DVOJNIK”
SK	“DUPLIKÁT”
FI	“KAKSOISKAPPALE”
SV	“DUPLIKAT”
TR	“İKİNCİ NÜSHADIR”.».

Οι τελωνειακές αρχές καταγράφουν στο αντίγραφο του δελτίου πληροφοριών INF 3 που βρίσκεται στην κατοχή τους ότι έχει εκδοθεί αντίγραφο.

Άρθρο 44

1. Οι αρμόδιες αρχές του τελωνείου εξαγωγής κοινοποιούν στις αρχές του τελωνείου επανεισαγωγής, κατόπιν αιτήματός τους, όλες τις πληροφορίες που έχουν στη διάθεσή τους, προκειμένου να τους παράσχουν τη δυνατότητα να προσδιορίσουν κατά πόσον τα εμπορεύματα πληρούν τους αναγκαίους όρους για να εφαρμοστούν σε αυτά οι διατάξεις του παρόντος κεφαλαίου.

2. Το δελτίο πληροφοριών INF 3 μπορεί να χρησιμοποιείται για το αίτημα και για τη διαβίβαση των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 4

Σύνταξη αποδεικτικών προτιμησιακής καταγωγής σε μέρη της τελωνειακής ένωσης

Άρθρο 45

Το παρόν κεφάλαιο καθορίζει κανόνες οι οποίοι προορίζονται να διευκολύνουν:

α) την έκδοση και τη σύνταξη αποδεικτικών καταγωγής και την εφαρμογή άλλων συναφών διατάξεων σχετικών με την καταγωγή των εμπορευμάτων που προβλέπονται σύμφωνα με προτιμησιακές εμπορικές συμφωνίες, οι οποίες έχουν συναφθεί και από την Ευρωπαϊκή Ένωση και από την Τουρκία με χώρες, ομάδες χωρών ή εδάφη και προβλέπουν σύστημα σώρευσης καταγωγής το οποίο συνεπάγεται την εφαρμογή πανομοιότυπων κανόνων καταγωγής·

β) τη διοικητική συνεργασία μεταξύ των τελωνειακών αρχών των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Τουρκίας για τους εν λόγω σκοπούς.

Άρθρο 46

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 45 στοιχείο α), οι προμηθευτές εμπορευμάτων σε ελεύθερη κυκλοφορία στην τελωνειακή ένωση που πρόκειται να παραδοθούν από το ένα μέρος της

τελωνειακής ένωσης στο άλλο υποβάλλουν δήλωση, η οποία στο εξής αναφέρεται ως «δήλωση προμηθευτή».

2. Η δήλωση προμηθευτή περιέχει πληροφορίες και χρησιμοποιείται ως αποδεικτικό στοιχείο:

- α) για τον χαρακτήρα καταγωγής των εμπορευμάτων που παραδίδονται σε σχέση με τους κανόνες καταγωγής που προβλέπονται στις σχετικές προτιμησιακές εμπορικές συμφωνίες,
- β) για εμπορεύματα που έχουν υποστεί επεξεργασία ή μεταποίηση σε ένα μέρος της τελωνειακής ένωσης χωρίς να έχουν αποκτήσει χαρακτήρα προτιμησιακής καταγωγής σύμφωνα με τους κανόνες καταγωγής που προβλέπονται στις σχετικές προτιμησιακές εμπορικές συμφωνίες,
- γ) για εμπορεύματα που έχουν υποστεί επεξεργασία ή μεταποίηση σε χώρες που έχουν συνάψει προτιμησιακές εμπορικές συμφωνίες και με την Ευρωπαϊκή Ένωση και με την Τουρκία, οι οποίες προβλέπουν σύστημα σώρευσης καταγωγής το οποίο συνεπάγεται την εφαρμογή πανομοιότυπων κανόνων καταγωγής, χωρίς να έχουν αποκτήσει χαρακτήρα προτιμησιακής καταγωγής σύμφωνα με τους κανόνες καταγωγής που προβλέπονται στις εν λόγω προτιμησιακές εμπορικές συμφωνίες, ή
- δ) για την εφαρμογή του άρθρου 52.

Άρθρο 47

Εκτός από στις περιπτώσεις που προβλέπονται στο άρθρο 48, ο προμηθευτής προσκομίζει χωριστή δήλωση για κάθε αποστολή εμπορευμάτων.

Ο προμηθευτής περιλαμβάνει αυτήν τη δήλωση στο εμπορικό τιμολόγιο που αφορά την εν λόγω αποστολή ή σε δελτίο παράδοσης ή σε άλλο εμπορικό έγγραφο που περιγράφει τα σχετικά εμπορεύματα με επαρκείς λεπτομέρειες ώστε να καθίσταται δυνατή η ταυτοποίησή τους.

Ο προμηθευτής μπορεί να προσκομίζει τη δήλωση οποιαδήποτε στιγμή, ακόμα και μετά την παράδοση των εμπορευμάτων.

Άρθρο 48

1. Όταν ένας προμηθευτής προμηθεύει τακτικά έναν συγκεκριμένο πελάτη με εμπορεύματα των οποίων ο χαρακτήρας καταγωγής αναμένεται να παραμείνει σταθερός για σημαντική χρονική περίοδο, μπορεί να προσκομίζει ενιαία δήλωση προμηθευτή για να καλύπτει μεταγενέστερες αποστολές των εν λόγω εμπορευμάτων, η οποία στο εξής αναφέρεται ως «δήλωση τακτικού προμηθευτή».

2. Η δήλωση τακτικού προμηθευτή συντάσσεται για αποστολές εμπορευμάτων που εκτελούνται κατά τη διάρκεια συγκεκριμένης χρονικής περιόδου και αναγράφει τρεις ημερομηνίες:

- α) την ημερομηνία σύνταξης της δήλωσης (ημερομηνία έκδοσης)·
- β) την εναρκτήρια ημερομηνία της περιόδου (ημερομηνία έναρξης), η οποία δεν μπορεί να υπερβαίνει τους 12 μήνες πριν από την ημερομηνία έκδοσης ή τους 6 μήνες έπειτα από αυτή·
- γ) την καταληκτική ημερομηνία της περιόδου (ημερομηνία λήξης), η οποία δεν μπορεί να υπερβαίνει τους 24 μήνες έπειτα από την ημερομηνία έναρξης.

3. Ο προμηθευτής ενημερώνει αμέσως τον πελάτη όταν η δήλωση τακτικού προμηθευτή δεν ισχύει σε σχέση με ορισμένες ή όλες τις αποστολές των εμπορευμάτων που παραδόθηκαν και πρόκειται να παραδοθούν.

Άρθρο 49

1. Για εμπορεύματα που έχουν αποκτήσει χαρακτήρα προτιμησιακής καταγωγής, οι δηλώσεις προμηθευτή συντάσσονται όπως ορίζεται στο παράρτημα VI A. Η δήλωση τακτικού προμηθευτή για αυτά τα προϊόντα συντάσσεται όπως ορίζεται στο παράρτημα VII A.

2. Για εμπορεύματα που έχουν υποστεί επεξεργασία ή μεταποίηση σε ένα μέρος της τελωνειακής ένωσης χωρίς να έχουν αποκτήσει χαρακτήρα προτιμησιακής καταγωγής, οι δηλώσεις προμηθευτή συντάσσονται όπως ορίζεται στο παράρτημα VI B. Οι δηλώσεις τακτικού προμηθευτή για αυτά τα προϊόντα συντάσσονται όπως ορίζεται στο παράρτημα VII B.

3. Για εμπορεύματα που έχουν υποστεί επεξεργασία ή μεταποίηση σε τρίτες χώρες που έχουν συνάψει προτιμησιακές εμπορικές συμφωνίες και με την Ευρωπαϊκή Ένωση και με την Τουρκία, οι οποίες προβλέπουν σύστημα σφραγίσματος καταγωγής το οποίο συνεπάγεται την εφαρμογή πανομοιότυπων κανόνων καταγωγής, οι δηλώσεις προμηθευτή συντάσσονται όπως ορίζεται στο παράρτημα VI Γ. Οι δηλώσεις τακτικού προμηθευτή για αυτά τα προϊόντα συντάσσονται όπως ορίζεται στο παράρτημα VII Γ.

4. Για την εφαρμογή του άρθρου 52, μετά την εξαγωγή των εμπορευμάτων από το τελωνειακό έδαφος της τελωνειακής ένωσης, ο εξαγωγέας επιστρέφει τις δηλώσεις προμηθευτή που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στον προμηθευτή, οι οποίες περιέχουν τις πληροφορίες που αναφέρονται στο παράρτημα VI Δ και στο παράρτημα VII Δ.

5. Η δήλωση προμηθευτή υπογράφεται από τον προμηθευτή και μπορεί να συντάσσεται σε προεκτυπωμένο έντυπο. Ωστόσο, όταν και το τιμολόγιο και η δήλωση του προμηθευτή συντάσσονται με ηλεκτρονικές τεχνικές επεξεργασίας δεδομένων, η δήλωση προμηθευτή δεν χρειάζεται να είναι υπογεγραμμένη, εφόσον ο προμηθευτής αναλαμβάνει έναντι του πελάτη εγγράφως την υποχρέωση να αποδεχθεί πλήρως την ευθύνη για κάθε δήλωση προμηθευτή η οποία προσδιορίζεται ως υπογεγραμμένη από τον προμηθευτή.

Άρθρο 50

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 45 στοιχείο β), οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Τουρκίας παρέχουν αμοιβαία συνδρομή για τον έλεγχο της ακρίβειας των πληροφοριών που αναγράφονται σε δηλώσεις προμηθευτή.

2. Οι τελωνειακές αρχές που είναι αρμόδιες στον τόπο όπου είναι εγκατεστημένος ο προμηθευτής έχουν την εξουσία να επαληθεύουν, κατά περίπτωση, τις δηλώσεις προμηθευτή που έχει συντάξει ο εν λόγω προμηθευτής.

3. Οι τελωνειακές αρχές του ενός κράτους, που είναι αρμόδιες στον τόπο όπου είναι εγκατεστημένος ο πελάτης (αιτούσες αρχές), μπορούν να ζητήσουν τη συνδρομή των τελωνειακών αρχών του άλλου κράτους, που είναι αρμόδιες στον τόπο όπου είναι εγκατεστημένος ο προμηθευτής (αποδέκτριες αρχές), για να επαληθεύσουν και να επιβεβαιώσουν την ακρίβεια της δήλωσης προμηθευτή για τους σκοπούς του σχετικού προτιμησιακού καθεστώτος.

4. Οι αιτούσες αρχές αποστέλλουν στις αποδέκτριες αρχές όλες τις διαθέσιμες πληροφορίες και τα διαθέσιμα έγγραφα και αναφέρουν τους λόγους που δικαιολογούν το αίτημά τους για επαλήθευση.

5. Οι αιτούσες αρχές ενημερώνονται για τα αποτελέσματα της επαλήθευσης το αργότερο εντός 120 ημερών από την ημερομηνία υποβολής του αιτήματος επαλήθευσης. Αν δεν

υπάρξει απάντηση εντός της εν λόγω προθεσμίας ή αν οι πληροφορίες που περιέχονται στην απάντηση είναι ανεπαρκείς για να επιβεβαιωθεί ότι ο προμηθευτής εκπλήρωσε τις υποχρεώσεις που υπέχει δυνάμει των άρθρων 46 έως 49, 51 και 52 όσον αφορά τη σχετική δήλωση προμηθευτή, η δήλωση αυτή δεν λαμβάνεται υπόψη για τον καθορισμό του χαρακτήρα καταγωγής των σχετικών εμπορευμάτων ή για την εφαρμογή του άρθρου 52.

Άρθρο 51

Προμηθευτής ο οποίος συντάσσει δήλωση προμηθευτή φυλάσσει όλα τα αποδεικτικά έγγραφα τα οποία αποδεικνύουν την ορθότητα της δήλωσης για τρία τουλάχιστον έτη.

Άρθρο 52

1. Ύλεις που εισάγονται σε ένα μέρος της τελωνειακής ένωσης από τόπο εκτός του τελωνειακού εδάφους της τελωνειακής ένωσης και χρησιμοποιήθηκαν εκεί για την κατασκευή εμπορευμάτων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής της βασικής απόφασης είναι επιλέξιμες εκεί για επιστροφή των τελωνειακών δασμών ή επιβαρύνσεων ισοδύναμου αποτελέσματος όταν τα εμπορεύματα στα οποία ενσωματώνονται οι εν λόγω ύλες εξάγονται από το τελωνειακό έδαφος της τελωνειακής ένωσης από το άλλο μέρος της τελωνειακής ένωσης, έστω και αν έχουν υποστεί περαιτέρω επεξεργασία ή μεταποίηση εκεί, σύμφωνα με τις διατάξεις προτιμησιακών εμπορικών συμφωνιών με τρίτες χώρες τις οποίες έχουν συνάψει και η Ευρωπαϊκή Ένωση και η Τουρκία και οι οποίες προβλέπουν σύστημα σώρευσης καταγωγής που συνεπάγεται την εφαρμογή πανομοιότυπων κανόνων καταγωγής και δεν συνεπάγεται απαγόρευση επιστροφής δασμών.

2. α) Η παράγραφος 1 μπορεί να εφαρμόζεται εφόσον η εξαγωγή των εμπορευμάτων πραγματοποιήθηκε σε ένα μέρος της τελωνειακής ένωσης, μόλις υποβληθούν από τον οικονομικό φορέα οι δηλώσεις προμηθευτή που περιλαμβάνουν τις πληροφορίες οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 49 παράγραφος 4. Ο οικονομικός φορέας είναι έτοιμος να υποβάλει ανά πάσα στιγμή, κατόπιν αιτήματος από τις τελωνειακές αρχές, συμπληρωματικά αποδεικτικά στοιχεία, όπως αντίγραφο της διασάφησης εξαγωγής των εμπορευμάτων από το τελωνειακό έδαφος της τελωνειακής ένωσης, το αποδεικτικό καταγωγής των εξαχθέντων εμπορευμάτων και το αποδεικτικό καταβολής των δασμών για τις ύλες που εισήχθησαν από τόπο εκτός του τελωνειακού εδάφους της τελωνειακής ένωσης και χρησιμοποιήθηκαν για την κατασκευή των σχετικών εμπορευμάτων.

β) Το αίτημα αυτό θα πρέπει να υποβάλλεται στο κράτος εισαγωγής στο οποίο καταβλήθηκαν δασμοί για τις ύλες που εισήχθησαν από τόπο εκτός του τελωνειακού εδάφους της τελωνειακής ένωσης, το αργότερο τρία έτη μετά την ημερομηνία εισαγωγής, σύμφωνα με τις κανονιστικές διατάξεις που ισχύουν εκεί.

γ) Ο εξαγωγέας των εμπορευμάτων αναγράφει στη διασάφηση εξαγωγής τη συμπλήρωση της δήλωσης προμηθευτή όπως προβλέπεται στο άρθρο 49 παράγραφος 4.

δ) Επιστροφή χορηγείται μόνο όταν τα υποβληθέντα αποδεικτικά στοιχεία παρέχουν στις τελωνειακές αρχές τη δυνατότητα να διαπιστώσουν ότι οι εισαχθείσες ύλες για τις οποίες ζητείται επιστροφή χρησιμοποιήθηκαν στην κατασκευή των εμπορευμάτων που εξήχθησαν από το τελωνειακό έδαφος της τελωνειακής ένωσης.

3. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Τουρκία μπορούν να δημοσιεύσουν κατευθυντήριες γραμμές για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου σύμφωνα με τους εσωτερικούς κανόνες και τις διαδικασίες τους.

4. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζονται σε εμπορεύματα που επανεισάγονται στο έδαφος της τελωνειακής ένωσης. Για αυτόν τον σκοπό, οι τελωνειακές αρχές που είναι αρμόδιες για τις διατυπώσεις για τα επανεισαγόμενα εμπορεύματα ενημερώνουν το κράτος εισαγωγής των υλών για τα επανεισαγόμενα εμπορεύματα όταν οι πληροφορίες που προβλέπονται στην παράγραφο 2 στοιχείο γ) περιέχονται στη διασάφηση εξαγωγής.

5. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζονται στα προϊόντα των κεφαλαίων 50 έως 63 του Εναρμονισμένου Συστήματος.

6. Οι διατάξεις του παρόντος άρθρου δεν εφαρμόζονται σε εμπορεύματα που αναφέρονται στο άρθρο 49 παράγραφοι 2 και 3.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 53

Η απόφαση αριθ. 1/2006 καταργείται. Οι παραπομπές στις διατάξεις των καταργούμενων αποφάσεων νοούνται ως παραπομπές στις αντίστοιχες διατάξεις της παρούσας απόφασης. Δηλώσεις προμηθευτή, συμπεριλαμβανομένων δηλώσεων τακτικού προμηθευτή, που έχουν συνταχθεί πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης εξακολουθούν να ισχύουν.

Πιστοποιητικά κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR που έχουν εκδοθεί σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 1/2006 είναι δυνατό να συνεχίσουν να χρησιμοποιούνται έως ότου εξαντληθούν τα υφιστάμενα εκτυπωμένα αποθέματα.

Το άρθρο 6 παράγραφοι 2, 3, 4 και 5, το άρθρο 8 παράγραφος 1, το άρθρο 11 παράγραφος 6, το άρθρο 16, το άρθρο 18, το άρθρο 46 παράγραφος 1, παράγραφος 2 στοιχεία α), β) και γ), το άρθρο 49 παράγραφοι 1, 2, 3 και 5 και τα άρθρα 50 και 51 εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2026.

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την επομένη της έκδοσής της.

[Τόπος]

Για την επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας

Ο/Η Πρόεδρος

...

1. Εξαγωγέας (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα)	A.TR αριθ. A 000 000
	2. Έγγραφο μεταφοράς (προαιρετικό) αριθ..... Ημερομηνία.....

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι
ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ

3. Παραλήπτης (όνομα, πλήρης διεύθυνση, χώρα) (προαιρετικό):		4. ΣΥΝΔΕΣΗ μεταξύ της ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ και της ΤΟΥΡΚΙΑΣ	
7. Πληροφορίες σχετικές με τη μεταφορά (προαιρετικό)		8. Παρατηρήσεις	
9. Αριθ. είδους	10. Σήματα και αριθμοί. Αριθμός και είδος συσκευασιών (για χύδην εμπορεύματα αναγράφεται το όνομα του πλοίου, ο αριθμός του βαγονιού ή του οδικού οχήματος). Περιγραφή των εμπορευμάτων		11. Μεικτό βάρος (kg) ή άλλη μονάδα μέτρησης (hl, m ³ κ.λπ.)
12. ΘΕΩΡΗΣΗ ΤΟΥ ΤΕΛΩΝΕΙΟΥ Πιστοποίηση της ακρίβειας της δήλωσης Σφραγίδα Έγγραφο εξαγωγής ⁽²⁾ : Έντυπο αριθ. Τελωνείο Χώρα έκδοσης (Τόπος και ημερομηνία) (Υπογραφή)		13. ΔΗΛΩΣΗ ΤΟΥ ΕΞΑΓΩΓΕΑ Ο υπογεγραμμένος δηλώνω ότι τα ανωτέρω περιγραφόμενα εμπορεύματα πληρούν τους απαιτούμενους όρους για την έκδοση του παρόντος πιστοποιητικού (Τόπος και ημερομηνία) (Υπογραφή)	
14. ΑΙΤΗΜΑ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗΣ, προς:		15. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΕΠΑΛΗΘΕΥΣΗΣ Από την επαλήθευση που διενεργήθηκε διαπιστώθηκε ότι το παρόν πιστοποιητικό ⁽¹⁾	

Ζητείται η επαλήθευση της γνησιότητας και της ακρίβειας του παρόντος πιστοποιητικού (Τόπος και ημερομηνία) Σφραγίδα (Υπογραφή)	☐ εκδόθηκε πράγματι από το αναφερόμενο τελωνείο και ότι οι πληροφορίες που περιέχει είναι ακριβείς ☐ δεν ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις γνησιότητας και ακρίβειας (βλ. συνημμένες παρατηρήσεις) (Τόπος και ημερομηνία) Σφραγίδα (Υπογραφή) (¹) Να σημειωθεί με X το κατάλληλο τετραγωνίδιο
Πλήρης διεύθυνση του αιτούντος τελωνείου	

**ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ
ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ**

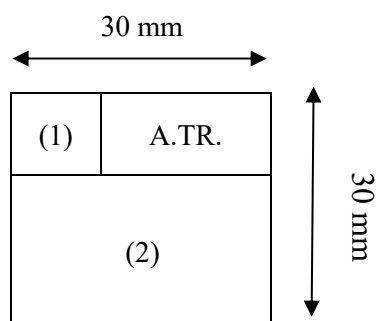
I. Κανόνες για τη συμπλήρωση του πιστοποιητικού κυκλοφορίας εμπορευμάτων

1. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων Α.Τ.Ρ. συντάσσεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 9 παράγραφος 1.
2. Το πιστοποιητικό κυκλοφορίας εμπορευμάτων Α.Τ.Ρ. δεν πρέπει να περιέχει σβησίματα ούτε διορθώσεις από πάνω. Ενδεχόμενες τροποποιήσεις πρέπει να γίνονται με διαγραφή των εσφαλμένων στοιχείων και με προσθήκη των ενδεχομένως αναγκαίων διορθώσεων. Κάθε τέτοια τροποποίηση πρέπει να μονογράφεται από το πρόσωπο που συμπληρώνει το πιστοποιητικό και να θεωρείται από τις τελωνειακές αρχές.
Η περιγραφή των προϊόντων πρέπει να αναφέρεται στη θέση που προορίζεται για αυτόν τον σκοπό χωρίς να παρεμβάλλονται κενά διάστιχα. Όταν η θέση δεν είναι πλήρως συμπληρωμένη, σύρεται οριζόντια γραμμή κάτω από την τελευταία γραμμή της περιγραφής και διαγραμμίζεται ο κενός χώρος.

II. Στοιχεία που εισάγονται στις διάφορες θέσεις

1. Αναγράφεται το πλήρες όνομα και η πλήρης διεύθυνση του σχετικού προσώπου ή της σχετικής επιχείρησης.
2. Αναγράφεται, εφόσον κρίνεται απαραίτητο, ο αριθμός του εγγράφου μεταφοράς.
3. Αναγράφονται, εφόσον κρίνεται απαραίτητο, το πλήρες όνομα και η πλήρης διεύθυνση του/των προσώπου/-ων ή της/των εταιρείας/-ών όπου πρόκειται να παραδοθούν τα εμπορεύματα.
5. Αναγράφεται το όνομα της χώρας από την οποία εξάγονται τα εμπορεύματα.
6. Αναγράφεται το όνομα της σχετικής χώρας.
9. Αναγράφεται ο αύξων αριθμός του εν λόγω είδους σε σχέση με τον συνολικό αριθμό των ειδών που περιέχονται στο πιστοποιητικό.
10. Αναγράφονται τα σήματα, οι αριθμοί, η ποσότητα και το είδος των συσκευασιών, καθώς και η συνήθης εμπορική περιγραφή των εμπορευμάτων.
11. Αναγράφεται η μεικτή μάζα των εμπορευμάτων που περιγράφονται στην αντίστοιχη θέση 10, εκφρασμένη σε χιλιόγραμμα ή άλλες μονάδες μέτρησης (hl, m³ κ.λπ.).
12. Συμπληρώνεται από την τελωνειακή αρχή. Αναγράφονται, εφόσον κρίνεται απαραίτητο, τα στοιχεία που αφορούν το έγγραφο εξαγωγής (τύπος και αριθμός εντύπου, όνομα του τελωνείου και της χώρας έκδοσης).
13. Αναγράφεται ο τόπος και η ημερομηνία, τίθεται η υπογραφή και το όνομα του εξαγωγέα ή, υπό την ευθύνη του εξαγωγέα, του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του.

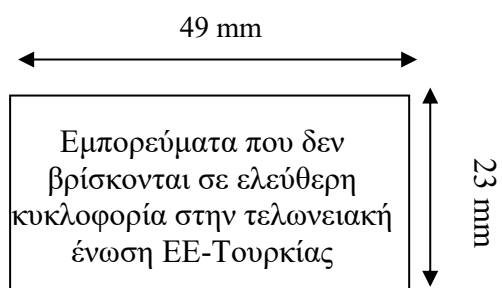
Ειδική σφραγίδα που αναφέρεται στο άρθρο 12 παράγραφος 5 στοιχείο β)



(1) Αρχικά ή θυρεός του κράτους εξαγωγής.

(2) Οι αναγκαίες πληροφορίες για την ταυτοποίηση του εγκεκριμένου εξαγωγέα.

Κίτρινη ετικέτα που αναφέρεται στο άρθρο 22



ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

1. Δικαιούχος Αρμόδιο πρόσωπο	INF 2 ΔΕΛΤΙΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ Αριθ./ 000 000 ΤΕΛΕΙΟΠΟΙΗΣΗ ΠΡΟΣ ΕΠΑΝΕΙΣΑΓΩΓΗ ΤΡΙΓΩΝΙΚΗ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑ		
3. Τελωνείο στο οποίο υποβάλλεται η αίτηση:	2. Αίτηση Ο υπογεγραμμένος ζητά την πιστοποίηση των πληροφοριών που αφορούν τα εμπορεύματα τα οποία αναφέρονται στη θέση 12, ενόψει της επανεισαγωγής τους στην τελωνειακή ένωση Τόπος: Ημερομηνία: ημέρα μήνας έτος Υπογραφή		
4. Προβλεπόμενη χώρα επανεισαγωγής	5. Χώρα τελειοποίησης ή προορισμού		
6. Άδεια τελειοποίησης προς επανεισαγωγή	7. Συντελεστής απόδοσης		
8. Επιτρεπόμενες εργασίες τελειοποίησης:	9. Άλλα στοιχεία της άδειας		
10. Περιγραφή των παράγωγων προϊόντων που προορίζονται για επανεισαγωγή	11. Κωδικός ΣΟ		
12. Περιγραφή των εμπορευμάτων προσωρινής εξαγωγής	13. Κωδικός ΣΟ	14. Καθαρή ποσότητα	15. Στατιστική αξία
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΚΑΤΑ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ ΠΡΟΣΩΡΙΝΗΣ ΕΞΑΓΩΓΗΣ			
16. Σφραγίδα του τελωνείου εισόδου Πιστοποιείται η ορθότητα των πληροφοριών Αριθμός εγγράφου προσωρινής εξαγωγής Ημερομηνία: ημέρα μήνας έτος Χρησιμοποιούμενο μέσο ταυτοποίησης Παρατηρήσεις: Τελωνείο (όνομα και χώρα) Τελευταία ημερομηνία για επανεισαγωγή παράγωγων προϊόντων: Ημερομηνία: ημέρα μήνας έτος Σφραγίδα			
17. Σφραγίδα τελωνείου εξόδου Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη θέση 12 εγκατέλειψαν την τελωνειακή ένωση την: ημέρα μήνας έτος Παρατηρήσεις: Τελωνείο (όνομα και χώρα) Σφραγίδα:			

18. Αίτημα για εκ των υστέρων επαλήθευση Οι κατωτέρω τελωνειακές αρχές ζητούν επαλήθευση της γνησιότητας του παρόντος δελτίου πληροφοριών και της ακρίβειας των στοιχείων που περιέχει. Τόπος: Ημερομηνία: <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse; margin-left: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">ημέρα</td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">μήνας</td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">έτος</td> <td colspan="3"></td> </tr> </table> Σφραγίδα: Υπογραφή: <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse; margin-left: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 300px; height: 30px; vertical-align: top; padding: 2px;">Όνομα και διεύθυνση τελωνειακών αρχών</td> </tr> </table>										ημέρα	μήνας	έτος				Όνομα και διεύθυνση τελωνειακών αρχών
ημέρα	μήνας	έτος														
Όνομα και διεύθυνση τελωνειακών αρχών																
19. Αποτέλεσμα επαλήθευσης Το παρόν δελτίο πληροφοριών ⁽¹⁾ ☐ σφραγίστηκε από το τελωνείο που αναγράφεται στη θέση 16 και τα στοιχεία που περιέχει είναι ορθά ☐ οδηγεί στη διατύπωση των κατωτέρω παρατηρήσεων Τόπος: Ημερομηνία: <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse; margin-left: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="border: 1px solid black; width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">ημέρα</td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">μήνας</td> <td style="text-align: center; font-size: 8px;">έτος</td> <td colspan="3"></td> </tr> </table> Σφραγίδα: Υπογραφή: <table style="display: inline-table; border-collapse: collapse; margin-left: 10px;"> <tr> <td style="border: 1px solid black; width: 300px; height: 80px; vertical-align: top; padding: 2px;">Όνομα και διεύθυνση τελωνειακών αρχών</td> </tr> </table>										ημέρα	μήνας	έτος				Όνομα και διεύθυνση τελωνειακών αρχών
ημέρα	μήνας	έτος														
Όνομα και διεύθυνση τελωνειακών αρχών																
20. Επανεισαγωγή παράγωγων προϊόντων Αναγράφεται η διαθέσιμη ποσότητα στις θέσεις Α και η επανεισαχθείσα ποσότητα στις θέσεις Β																
Ποσότητα	Τύπος, αριθμός και ημερομηνία εγγράφου θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία σφραγίδα τελωνείου	Ποσότητα (συνέχεια)	Τύπος, αριθμός και ημερομηνία εγγράφου θέσης σε ελεύθερη κυκλοφορία σφραγίδα τελωνείου													
Α																
Β																
Α																
Β																
21. Παρατηρήσεις 																

Σημειώστε με «X» το κατάλληλο τετραγωνίδιο

ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

A. Γενικές σημειώσεις

1. Το έντυπο πρέπει να συμπληρώνεται με ευανάγνωστο και ανεξίτηλο τρόπο, κατά προτίμηση στη γραφομηχανή. Δεν πρέπει να περιέχει σβησίματα ούτε επεγγραφές. Οι διορθώσεις πρέπει να γίνονται με διαγραφή των εσφαλμένων ενδείξεων και με προσθήκη, εφόσον είναι αναγκαίο, των ορθών στοιχείων. Κάθε διόρθωση πρέπει να μονογραφείται από το πρόσωπο που συμπληρώνει το έντυπο και να θεωρείται από το τελωνείο που συμπληρώνει τη θέση 16.
2. Οι θέσεις 1 έως 15 πρέπει να συμπληρώνονται από τον δικαιούχο [της άδειας τελειοποίησης προς επανεισαγωγή].

B. Ειδικές σημειώσεις που αφορούν τις θέσεις:

1. Αναγράφεται το όνομα, η διεύθυνση και η χώρα. Στην περίπτωση νομικού προσώπου, αναγράφεται και το όνομα του αρμόδιου προσώπου.
3. Αναγράφεται το όνομα, η διεύθυνση και η χώρα.
6. Αναγράφεται ο αριθμός και η ημερομηνία της άδειας και το όνομα της τελωνειακής αρχής που την εξέδωσε.
10. Αναγράφεται ακριβής περιγραφή των παράγωγων προϊόντων με χρήση της συνήθους εμπορικής περιγραφής ή της δασμολογικής περιγραφής.
11. Αναγράφεται η δασμολογική κλάση ή διάκριση των παραγώγων προϊόντων όπως αναγράφεται στην άδεια.
12. Αναγράφεται ακριβής περιγραφή των εμπορευμάτων με χρήση της συνήθους εμπορικής περιγραφής ή της δασμολογικής περιγραφής. Η περιγραφή πρέπει να αντιστοιχεί σε εκείνη που αναγράφεται στο έγγραφο εξαγωγής. Αν τα εμπορεύματα υπάγονται στο καθεστώς τελειοποίησης προς επανεξαγωγή, αναγράφεται «Εμπορεύματα ΕΤ» και παρέχονται όλες οι αναγκαίες πληροφορίες για τον υπολογισμό των δασμών στις περιπτώσεις που τα μεταποιημένα προϊόντα στην αρχική τους κατάσταση τέθηκαν σε ελεύθερη κυκλοφορία στο άλλο κράτος από αυτό στο οποίο εισήχθησαν τα εμπορεύματα.
14. Αναγράφεται η καθαρή ποσότητα σε μονάδες του μετρικού συστήματος (kg, λίτρα, m² κ.λπ.).
15. Αναγράφεται η στατιστική αξία κατά τον χρόνο υποβολής της διασάφησης εξαγωγής, συνοδευόμενη από μία από τις ακόλουθες συντομογραφίες εθνικού νομίσματος:
 - EUR για το ευρώ
 - CZK για την τσεχική κορόνα
 - DKK για τη δανική κορόνα
 - HUF για το ουγγρικό φιορίνι

- PLN για το πολωνικό ζλότι
- RON για το ρουμανικό λέου
- SEK για τη σουηδική κορόνα
- TRY για την τουρκική λίρα

ΔΗΛΩΣΗ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ

Η δήλωση προμηθευτή, το κείμενο της οποίας παρέχεται κατωτέρω, πρέπει να συντάσσεται σύμφωνα με τις υποσημειώσεις. Ωστόσο, δεν είναι απαραίτητο να επαναλαμβάνονται οι υποσημειώσεις.

ΔΗΛΩΣΗ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ

Α. Για καταγόμενα εμπορεύματα:

Ο υπογεγραμμένος, προμηθευτής των εμπορευμάτων που παρατίθενται στο παρόν έγγραφο¹ δηλώνω ότι τα εν λόγω εμπορεύματα είναι καταγωγής² και πληρούν τους κανόνες καταγωγής που διέπουν τις προτιμησιακές συναλλαγές με³.

Δηλώνω ότι:

☐ Οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν στην παραγωγή αυτών των εμπορευμάτων εισήχθησαν στην ΕΕ/Τουρκία με τη/τις διασάφηση/-εις εισαγωγής με αριθμ..... και ημερομηνία

☐ Εφαρμόστηκε σόρευση με (όνομα της χώρας / των χωρών)

☐ Δεν εφαρμόστηκε σόρευση ⁴

Αναλαμβάνω την υποχρέωση να προσκομίσω στις τελωνειακές αρχές κάθε συμπληρωματικό δικαιολογητικό έγγραφο που θα κρίνουν αναγκαίο

.....⁵

.....⁶

.....⁷

¹ Αν η δήλωση αφορά ορισμένα μόνο από τα εμπορεύματα που παρατίθενται στο έγγραφο, τα εμπορεύματα αυτά πρέπει να δηλώνονται σαφώς ή να σημειώνονται, και η επισήμανση αυτή να αναφέρεται στη δήλωση ως εξής: «... που παρατίθενται στο παρόν έγγραφο και φέρουν την επισήμανση ... είναι καταγωγής ...»

² Η ΕΕ ή η Τουρκία ή η χώρα, η ομάδα χωρών ή το έδαφος, όπως αναφέρεται στο άρθρο 45 στοιχείο α).

³ Η σχετική χώρα, ή σχετική ομάδα χωρών ή το σχετικό έδαφος, όπως αναφέρεται στο άρθρο 45 στοιχείο α).

⁴ Συμπληρώνεται και διαγράφεται όπου είναι αναγκαίο

⁵ Τόπος και ημερομηνία

⁶ Όνομα και θέση στην εταιρεία

⁷ Υπογραφή (μπορεί να είναι ηλεκτρονική υπογραφή)

Β. Για εμπορεύματα που έχουν υποστεί επεξεργασία ή μεταποίηση στην ΕΕ/Τουρκία χωρίς να έχουν αποκτήσει χαρακτήρα προτιμησιακής καταγωγής:

Ο υπογεγραμμένος, προμηθευτής των εμπορευμάτων τα οποία καλύπτονται από το συνημμένο έγγραφο, δηλώνω ότι:

Οι ακόλουθες ύλες, οι οποίες δεν είναι καταγωγής ΕΕ/Τουρκίας, έχουν χρησιμοποιηθεί στην ΕΕ/Τουρκία για την παραγωγή αυτών των εμπορευμάτων:

Περιγραφή των παρεχόμενων εμπορευμάτων ⁸	Περιγραφή των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιήθηκαν	Κλάση των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιήθηκαν ⁹	Αξία των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιήθηκαν ¹⁰
Συνολική αξία			

Όλες οι υπόλοιπες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν στην ΕΕ/Τουρκία για την παραγωγή των εν λόγω εμπορευμάτων είναι καταγωγής [αναγράφεται το όνομα των σχετικών συμβαλλόμενων μερών της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής]

.....¹¹
.....¹²
.....¹³

⁸ Όταν το τιμολόγιο, το δελτίο παράδοσης ή άλλο εμπορικό έγγραφο στο οποίο προσαρτάται η δήλωση αφορά διάφορα είδη εμπορευμάτων ή εμπορεύματα τα οποία δεν περιλαμβάνουν στον ίδιο βαθμό μη καταγόμενες ύλες, ο προμηθευτής πρέπει να τα διακρίνει σαφώς.

Παράδειγμα:

Το έγγραφο αφορά διάφορα μοντέλα ηλεκτροκινητήρων της κλάσης 8501, που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή πλυντηρίων της κλάσης 8450. Η φύση και η αξία των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή των εν λόγω κινητήρων διαφέρουν από το ένα μοντέλο στο άλλο. Συνεπώς, πρέπει να γίνει διάκριση μεταξύ των διαφόρων μοντέλων στην πρώτη στήλη και οι ενδείξεις στις άλλες στήλες πρέπει να παρέχονται χωριστά για κάθε μοντέλο, ώστε να είναι δυνατό ο κατασκευαστής των πλυντηρίων να πραγματοποιήσει ορθή εκτίμηση του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων του ανάλογα με το μοντέλο ηλεκτροκινητήρα που χρησιμοποιεί

⁹ Οι ενδείξεις που ζητούνται στις εν λόγω στήλες παρέχονται μόνο εφόσον είναι αναγκαίες.

Παραδείγματα:

Ο κανόνας για τα ενδύματα του πρώην κεφαλαίου 62 αναφέρει ότι μπορεί να χρησιμοποιηθεί ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος. Αν ο κατασκευαστής τέτοιων ενδυμάτων στην Τουρκία χρησιμοποιεί ύφασμα που έχει εισαχθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση και έχει ληφθεί εκεί με ύφανση μη καταγόμενου νήματος, αρκεί ο προμηθευτής της Ευρωπαϊκής Ένωσης να περιγράψει στη δήλωσή του τη μη καταγόμενη ύλη που χρησιμοποιήθηκε ως νήμα, χωρίς να απαιτείται να αναφέρει την κλάση και την αξία αυτού του νήματος.

Κατασκευαστής σύρματος από σίδηρο της κλάσης 7217 που το παρήγαγε από μη καταγόμενες ράβδους σιδήρου, πρέπει να αναφέρει στη δεύτερη στήλη «ράβδοι σιδήρου». Όταν το εν λόγω σύρμα πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για την κατασκευή μηχανής, για την οποία ο κανόνας καταγωγής επιβάλλει περιορισμό για όλες τις χρησιμοποιούμενες μη καταγόμενες ύλες σε κάποιο συγκεκριμένο ποσοστό επί της αξίας, είναι αναγκαίο να αναφέρεται στην τρίτη στήλη η αξία των μη καταγόμενων ράβδων

¹⁰ «Αξία υλών»: η δασμολογητέα αξία κατά τον χρόνο εισαγωγής των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιήθηκαν ή, αν αυτή δεν είναι γνωστή

και δεν είναι δυνατό να επαληθευθεί, η πρώτη επαληθεύσιμη τιμή που καταβλήθηκε για τις ύλες στην ΕΕ/Τουρκία

¹¹ Τόπος και ημερομηνία

¹² Όνομα και θέση στην εταιρεία

¹³ Υπογραφή (μπορεί να είναι ηλεκτρονική υπογραφή)

Γ. Για μη καταγόμενα εμπορεύματα που έχουν υποστεί επεξεργασία ή μεταποίηση σε τρίτες χώρες που έχουν συνάψει προτιμησιακές εμπορικές συμφωνίες και με την Ευρωπαϊκή Ένωση και με την Τουρκία, οι οποίες προβλέπουν σύστημα σώρευσης καταγωγής το οποίο συνεπάγεται την εφαρμογή πανομοιότυπων κανόνων καταγωγής

Ο υπογεγραμμένος, προμηθευτής των εμπορευμάτων τα οποία καλύπτονται από το συνημμένο έγγραφο, δηλώνω ότι τα ακόλουθα μη καταγόμενα εμπορεύματα εισήχθησαν στην ΕΕ/Τουρκία με την/τις ακόλουθη/-ες δήλωση/-εις προμηθευτή:

Περιγραφή των παρεχόμενων εμπορευμάτων	Δήλωση προμηθευτή (εκδοθείσα σε τρίτη χώρα)

..... 14

..... 15

..... 16

Δ. ΠΡΟΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 52

Ο υπογεγραμμένος δηλώνω ότι

Τα εμπορεύματα / Οι ύλες που καλύπτονται από την παρούσα δήλωση προμηθευτή και εξάγονται από την ΕΕ/Τουρκία με το πιστοποιητικό A.TR αριθ., έχουν εξαχθεί στ... / έχουν χρησιμοποιηθεί στην κατασκευή των εμπορευμάτων που έχουν εξαχθεί στ... (αναγράφεται το όνομα του σχετικού συμβαλλόμενου μέρους της σύμβασης PEM) στο πλαίσιο του προτιμησιακού καθεστώτος με τη διασάφηση εξαγωγής με αριθ. και ημερομηνία και το πιστοποιητικό EUR.1 / τη δήλωση καταγωγής με αριθ. και ημερομηνία

..... 17

..... 18

..... 19

-
- 14 Τόπος και ημερομηνία
15 Όνομα και θέση στην εταιρεία
16 Υπογραφή (μπορεί να είναι ηλεκτρονική υπογραφή)
17 Τόπος και ημερομηνία
18 Όνομα και θέση στην εταιρεία
19 Υπογραφή εξαγωγή (μπορεί να είναι ηλεκτρονική υπογραφή)

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν πρέπει να γίνει μνεία περισσότερων από ένα πιστοποιητικών κυκλοφορίας εμπορευμάτων A.TR, διασαφήσεων εξαγωγής και/ή αποδεικτικών καταγωγής, παρατίθενται σε διαφορετική σελίδα συνημμένη στη δήλωση προμηθευτή

ΔΗΛΩΣΗ ΤΑΚΤΙΚΟΥ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ

Η δήλωση προμηθευτή, το κείμενο της οποίας παρέχεται κατωτέρω, πρέπει να συντάσσεται σύμφωνα με τις υποσημειώσεις. Ωστόσο, δεν είναι απαραίτητο να επαναλαμβάνονται οι υποσημειώσεις.

ΔΗΛΩΣΗ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΗ

A. Για καταγόμενα εμπορεύματα:

Ο υπογεγραμμένος, εξαγωγέας των κατωτέρω περιγραφόμενων εμπορευμάτων

.....¹

.....²

τα οποία παρέχονται τακτικά στ³ δηλώνω ότι τα εν λόγω εμπορεύματα είναι καταγωγής⁴

και πληρούν τους κανόνες καταγωγής που διέπουν τις προτιμησιακές συναλλαγές με⁵

Δηλώνω ότι:

☐ Οι μη καταγόμενες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν στην παραγωγή αυτών των εμπορευμάτων εισήχθησαν στην ΕΕ/Τουρκία με τη/τις διασάφηση/-εις εισαγωγής με αριθ..... και ημερομηνία

☐ Εφαρμόστηκε σόρευση με (όνομα της χώρας / των χωρών)

☐ Δεν εφαρμόστηκε σόρευση ⁶

Η παρούσα δήλωση ισχύει για όλες τις αποστολές των προϊόντων αυτών από: έως⁷

Αναλαμβάνω την υποχρέωση να προσκομίσω στις τελωνειακές αρχές κάθε συμπληρωματικό δικαιολογητικό έγγραφο που θα κρίνουν αναγκαίο

.....⁸

.....⁹

.....¹⁰

¹ Αν η δήλωση αφορά ορισμένα μόνο από τα εμπορεύματα που παρατίθενται στο έγγραφο, τα εμπορεύματα αυτά πρέπει να δηλώνονται σαφώς ή να σημειώνονται, και η επισήμανση αυτή να αναφέρεται στη δήλωση ως εξής: «που παρατίθενται στο παρόν έγγραφο και φέρουν την επισήμανση ... είναι καταγωγής ...»

² Εμπορική περιγραφή όπως χρησιμοποιείται στα τιμολόγια, π.χ. αριθμός υποδείγματος.

³ Επωνυμία της εταιρείας η οποία προμηθεύεται τα εμπορεύματα.

⁴ Η ΕΕ ή η Τουρκία ή η χώρα, η ομάδα χωρών ή το έδαφος, όπως αναφέρεται στο άρθρο 45 στοιχείο α).

⁵ Η σχετική χώρα, ή σχετική ομάδα χωρών ή το σχετικό έδαφος, όπως αναφέρεται στο άρθρο 45 στοιχείο α).

⁶ Συμπληρώνεται και διαγράφεται όπου είναι αναγκαίο

⁷ Αναγράφονται οι ημερομηνίες έναρξης και λήξης. Η περίοδος δεν υπερβαίνει τους 24 μήνες.

⁸ Τόπος και ημερομηνία

⁹ Όνομα και θέση στην εταιρεία

¹⁰ Υπογραφή (μπορεί να είναι ηλεκτρονική υπογραφή)

Β. Για εμπορεύματα που έχουν υποστεί επεξεργασία ή μεταποίηση στην ΕΕ/Τουρκία χωρίς να έχουν αποκτήσει χαρακτήρα προτιμησιακής καταγωγής:

Ο υπογεγραμμένος, προμηθευτής των εμπορευμάτων τα οποία καλύπτονται από το συνημμένο έγγραφο και παρέχονται τακτικά στ...¹¹ , δηλώνω ότι:

Οι ακόλουθες ύλες, οι οποίες δεν είναι καταγωγής ΕΕ/Τουρκίας, έχουν χρησιμοποιηθεί στην ΕΕ/Τουρκία για την παραγωγή αυτών των εμπορευμάτων:

Περιγραφή των παρεχόμενων εμπορευμάτων ¹²	Περιγραφή των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιήθηκαν	Κλάση των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιήθηκαν ¹³	Αξία των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιήθηκαν ¹⁴
Συνολική αξία			

Όλες οι υπόλοιπες ύλες που χρησιμοποιήθηκαν στην ΕΕ/Τουρκία για την παραγωγή των εν λόγω εμπορευμάτων είναι καταγωγής [αναγράφεται το όνομα των σχετικών συμβαλλόμενων μερών της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωπαϊκούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής]

Η παρούσα δήλωση ισχύει για όλες τις αποστολές των προϊόντων αυτών από: έως¹⁵

Αναλαμβάνω την υποχρέωση να προσκομίσω στις τελωνειακές αρχές κάθε συμπληρωματικό δικαιολογητικό έγγραφο που θα κρίνουν αναγκαίο.

.....¹⁶

.....¹⁷

.....¹⁸

¹¹ Όνομα και διεύθυνση του πελάτη

¹² Όταν το τιμολόγιο, το δελτίο παράδοσης ή άλλο εμπορικό έγγραφο στο οποίο προσαρτάται η δήλωση αφορά διάφορα είδη εμπορευμάτων ή εμπορεύματα τα οποία δεν περιλαμβάνουν στον ίδιο βαθμό μη καταγόμενες ύλες, ο προμηθευτής πρέπει να τα διακρίνει σαφώς.

Παράδειγμα:

Το έγγραφο αφορά διάφορα μοντέλα ηλεκτροκινητήρων της κλάσης 8501, που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για την κατασκευή πλυντηρίων της κλάσης 8450. Η φύση και η αξία των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιούνται για την κατασκευή των εν λόγω κινητήρων διαφέρουν από το ένα μοντέλο στο άλλο. Συνεπώς, πρέπει να γίνει διάκριση μεταξύ των διαφόρων μοντέλων στην πρώτη στήλη και οι ενδείξεις στις άλλες στήλες πρέπει να παρέχονται χωριστά για κάθε μοντέλο, ώστε να είναι δυνατό ο κατασκευαστής των πλυντηρίων να πραγματοποιήσει ορθή εκτίμηση του χαρακτήρα καταγωγής των προϊόντων του ανάλογα με το μοντέλο ηλεκτροκινητήρα που χρησιμοποιεί

¹³ Οι ενδείξεις που ζητούνται στις εν λόγω στήλες παρέχονται μόνο εφόσον είναι αναγκαίες.

Παραδείγματα:

Ο κανόνας για τα ενδύματα του πρώην κεφαλαίου 62 αναφέρει ότι μπορεί να χρησιμοποιηθεί ύφανση σε συνδυασμό με σύνθεση, συμπεριλαμβανομένης της κοπής υφάσματος. Αν ο κατασκευαστής τέτοιων ενδυμάτων στην Τουρκία χρησιμοποιεί ύφασμα που έχει εισαχθεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση και έχει ληφθεί εκεί με ύφανση μη καταγόμενου νήματος, αρκεί ο προμηθευτής της Ευρωπαϊκής Ένωσης να περιγράψει στη δήλωσή του τη μη καταγόμενη ύλη που χρησιμοποιήθηκε ως νήμα, χωρίς να απαιτείται να αναφέρει την κλάση και την αξία αυτού του νήματος.

Κατασκευαστής σύρματος από σίδηρο της κλάσης 7217 που το παρήγαγε από μη καταγόμενες ράβδους σιδήρου, πρέπει να αναφέρει στη δεύτερη στήλη «ράβδοι σιδήρου». Όταν το εν λόγω σύρμα πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για την κατασκευή μηχανής, για την οποία ο κανόνας καταγωγής επιβάλλει περιορισμό για όλες τις χρησιμοποιούμενες μη καταγόμενες ύλες σε κάποιο συγκεκριμένο ποσοστό επί της αξίας, είναι αναγκαίο να αναφέρεται στην τρίτη στήλη η αξία των μη καταγόμενων ράβδων

¹⁴ «Αξία υλών»: η δασμολογητέα αξία κατά τον χρόνο εισαγωγής των μη καταγόμενων υλών που χρησιμοποιήθηκαν ή, αν αυτή δεν είναι γνωστή και δεν είναι δυνατό να επαληθευθεί, η πρώτη επαληθεύσιμη τιμή που καταβλήθηκε για τις ύλες αυτές στην ΕΕ/Τουρκία.

¹⁵ Αναγράφονται οι ημερομηνίες έναρξης και λήξης. Η περίοδος δεν υπερβαίνει τους 24 μήνες.

¹⁶ Τόπος και ημερομηνία

¹⁷ Όνομα και θέση στην εταιρεία

Γ. Για μη καταγόμενα εμπορεύματα που έχουν υποστεί επεξεργασία ή μεταποίηση σε τρίτες χώρες που έχουν συνάψει προτιμησιακές εμπορικές συμφωνίες και με την Ευρωπαϊκή Ένωση και με την Τουρκία, οι οποίες προβλέπουν σύστημα σώρευσης καταγωγής το οποίο συνεπάγεται την εφαρμογή πανομοιότυπων κανόνων καταγωγής

Ο υπογεγραμμένος, προμηθευτής των εμπορευμάτων τα οποία καλύπτονται από το συνημμένο έγγραφο και παρέχονται τακτικά στ...¹⁹ , δηλώνω ότι τα ακόλουθα μη καταγόμενα εμπορεύματα εισήχθησαν στην ΕΕ/Τουρκία με την/τις ακόλουθη/-ες δήλωση/-εις προμηθευτή:

Περιγραφή των παρεχόμενων εμπορευμάτων	Δήλωση προμηθευτή (εκδοθείσα σε τρίτη χώρα)

Η παρούσα δήλωση ισχύει για όλες τις αποστολές των προϊόντων αυτών από: έως²⁰

Αναλαμβάνω την υποχρέωση να προσκομίσω στις τελωνειακές αρχές κάθε συμπληρωματικό δικαιολογητικό έγγραφο που θα κρίνουν αναγκαίο.

.....²¹

.....²²

.....²³

Δ. ΠΡΟΣ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΑΡΘΡΟΥ 52

Ο υπογεγραμμένος δηλώνω ότι

Τα εμπορεύματα / Οι ύλες που καλύπτονται από την παρούσα δήλωση προμηθευτή και εξάγονται από την ΕΕ/Τουρκία με το πιστοποιητικό Α.ΤΡ αριθ., έχουν εξαχθεί στ... / έχουν χρησιμοποιηθεί στην κατασκευή των εμπορευμάτων που έχουν εξαχθεί στ... (αναγράφεται το όνομα του σχετικού συμβαλλόμενου μέρους της σύμβασης ΡΕΜ) στο πλαίσιο του προτιμησιακού καθεστώτος με τη διασάφηση εξαγωγής με αριθ. και ημερομηνία και το πιστοποιητικό EUR.1 / τη δήλωση καταγωγής με αριθ. και ημερομηνία

¹⁹ Όνομα και διεύθυνση του πελάτη

²⁰ Αναγράφονται οι ημερομηνίες έναρξης και λήξης. Η περίοδος δεν υπερβαίνει τους 24 μήνες.

²¹ Τόπος και ημερομηνία

²² Όνομα και θέση στην εταιρεία

²³ Υπογραφή (μπορεί να είναι ηλεκτρονική υπογραφή)

Η παρούσα δήλωση ισχύει για όλες τις αποστολές των προϊόντων αυτών από: έως
.....²⁴

Αναλαμβάνω την υποχρέωση να προσκομίσω στις τελωνειακές αρχές κάθε συμπληρωματικό
δικαιολογητικό έγγραφο που θα κρίνουν αναγκαίο.

.....²⁵

.....²⁶

.....²⁷

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν πρέπει να γίνει μνεία περισσότερων από ένα πιστοποιητικών κυκλοφορίας
εμπορευμάτων Α.Τ.Ρ, διασαφήσεων εξαγωγής και/ή αποδεικτικών καταγωγής, παρατίθενται σε
διαφορετική σελίδα συνημμένη στη δήλωση προμηθευτή

²⁴ Αναγράφονται οι ημερομηνίες έναρξης και λήξης. Η περίοδος δεν υπερβαίνει τους 24 μήνες.

²⁵ Τόπος και ημερομηνία

²⁶ Όνομα και θέση στην εταιρεία

²⁷ Υπογραφή εξαγωγέα (μπορεί να είναι ηλεκτρονική υπογραφή)